



פרוטוקול מס' 75/2022
פרוטוקול מישיבת ועדת המכרזים המשרדית לרכישות טובין ושירותים
מינהל מוגבלויות
שהתקיימה בירושלים ביום ב' 21.11.2022

חברים:

גב' נטלי ליאון, יו"ר הוועדה
גב' יעל אדלמן - ס' חשבת המשרד
עו"ד נורית כהן, נציגת היועצת המשפטית
מרכזת הוועדה: גב' רונית אדלר

הנושא על סדר היום:

הרחבת התקשרות עם אגודת החרשים (580023398) עבור מתן שירות תמיכה בתקשורת לאנשים עם לקות שמיעה מכח מכרז פומבי מס' 133/2021- מימוש זכות ברירה להרחבת התקשרות

החלטת הוועדה: הוועדה מאשרת מימוש אופציה להרחבת ההתקשרות לפי תקנה 3(א) לתקנות חובת המכרזים.

היקף ההתקשרות: הרחבת ההתקשרות מיום 01.11.2022 ועד ליום 31.12.2022 בסך 2,931,720 ₪ בהתאם לנספח א' ובהתאם להצעת המחיר במכרז.

תקנה תקציבית: 23.07.22.72 מותנה בקיום תקציב בפועל ובאישור חוק התקציב מידי שנה לא תתבצע התקשרות עם הספק כל עוד לא נחתם חוזה ו/או כתב הזמנה חתום כדין.

הערות ונימוקים להחלטה:

מדובר בהרחבת התקשרות עם אגודת החרשים עבור מתן שירות תמיכה בתקשורת לאנשים עם לקות שמיעה מכח מכרז פומבי מס' 133/2021.

אגודת החרשים זכתה במכרז למתן שירותי תמיכה בתקשורת לאנשים עם לקות שמיעה שירותי תרגום שפת סימנים, תמלול, ותיווך. בהחלטת ועדת המכרזים נקבע כי היקף ההתקשרות לא יעלה על 7.7 משי"ח.

בהתאם למכתב הגורם המקצועי, השנה הביצוע בפועל היה גבוה משמעותית מהסכום המירבי השנתי שאושר בוועדת המכרזים, וזאת בשל תוספות תקציביות שהתקבלו לצורך מתן השירותים ועלייה בשעות התרגום השנתיות המאושרות.

כמו כן, במהלך השנה החולפת, הוחלט בין מנכלית המשרד ומנכל משרד הבריאות כי משרד הבריאות יממן את ההנגשה הנוגעת לשירותי בריאות באמצעות העברה "בין גגות" והביצוע יתקיים באמצעות המכרז של המשרד. מדובר בכשליש מכלל הפעילות של הזכיין במכרז. לאחר בחינת השינויים שהתרחשו במהלך התודש האחרון לאחר התנעת התהליך הסתבר שיש עלייה משמעותית בהיקף השירות. גם מרכיב זה מצריך הגדלת התקשרות.

לאור כל האמור מבוקשת הרחבת התקשרות לצורך המשך מתן השירות החיוני לזכאים.

כאמור בסעיף 2.5.2.2 למכרז, המשרד יהיה רשאי לקבוע במהלך תקופת ההתקשרות מספר שעות תרגום, תמלול ותיווך נוספות אשר במידה וינוצלו על ידי הזכאי למטרות מסוימות שיוחלט עליהן לא יגרעו מהמכסה השנתית המאושרת לו. בהתאם לכך, באישור ועדת המכרזים, תוגדל היקף ההתקשרות הכוללת עם הספק, במסגרת האופציה להרחבת ההתקשרות בעד 100% מהיקף ההתקשרות, כאמור בסעיף 2.2.4 למכרז.

כאמור בסעיף 2.2.4 למכרז, למשרד שמורה האופציה להרחיב את ההתקשרות לפי שיקול דעתו הבלעדי בעד 100% מהיקף ההתקשרות, בהתאם לצרכי אוכלוסיית היעד נושא מכרז זה ובכפוף לשיקולים תקציביים להוראות חוק חובת המכרזים והתקנות שהותקנו על פיו, להוראות התכ"ם, ולאישור ועדת המכרזים המשרדית.

לאור האמור, הוועדה מאשרת את הרחבת ההתקשרות בסכום המפורט מעלה עבור השלמת הצרכים בגין שנת ההתקשרות הראשונה, במסגרת והתנאים הכלולים בחוזה שנכרת בעקבות מכרז פומבי מס' 133/2021 ובעקבות המלצת הגורם המקצועי.



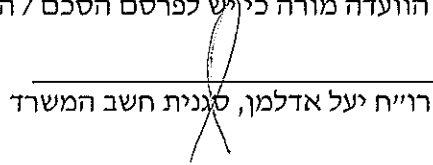


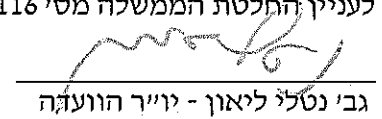
מדינת ישראל
משרד הרווחה והביטחון החברתי

הוועדה מנתה את גורמי המקצוע לקיים הערכת צרכים בהקדם לצורך כימות ההגדלה הנדרשת, ככל שנדרשת, לשנות
ההתקשרות הבאות, וכן לפנות לוועדה מראש לצורך קבלת אישור הרחבה כאמור.

לעניין החלטת הממשלה מס' 1116 – הוועדה מורה כי יש לפרסם הסכם / הזמנה זה.


עו"ד עבית כהן


רו"ח יעל אדלמן, סגנית חשב המשרד


גבי נטלי ליאון - יו"ר הוועדה





מינהל מוגבלויות
אגף בכיר הערכה, הכרה ותכניות
שירות ראייה, שמיעה וטכנולוגיה (רש"ט)

נספח תקציבי

תעריף שעת תרגום שפת סימנים – 106.88 ₪
מספר שעות תרגום משוער לכל תקופת הגדלת ההתקשרות: 27,000.
עלות שירותי תרגום: 2,885,760 ₪
תעריף שעת תמלול - 74.82 ₪
מספר שעות תמלול משוער לכל תקופת הגדלת ההתקשרות: 400.
עלות שירותי תמלול: 29,928 ₪.
תעריף שעות תיווך תקשורת – 80.16 ₪
מספר שעות תיווך תקשורת משוער: 200.
עלות התקשרות: 16,032 ₪.
סך עלות הגדלת התקשרות: 2,931,720 ₪.

16.11.17

מיכל בן אלי
מנהלת תחום תקצוב ותמחור אגפי
מינהל מוגבלויות
משרד העבודה, הרווחה והשירותים החברתיים



אישור פנייה לוועדת המכרזים לרכש ושירותים

לפני הגשת פנייה כלשהי לוועדת המכרזים להתקשרות חדשה או להארכת התקשרות קיימת יש לקבל את אישור המנכ"ל על גבי טופס זה.

חובה למלא את כל הפרטים בטופס ולצרף את המסמכים הנדרשים על פי הרשימה המופיעה בסעיף 6. שדות חובה מסומנים ב-*

קישור להנחיות למילוי הטופס

מס' פניה: 1668586969712

1. פרטי מגיש הבקשה

שם פרטי:	אסתי	* שם משפחה:	גולדבלט
* תפקיד:	מנהלת תחום שירותים ישירים לחרשים וכבדי שמיעה		
* שם האגף/מינהל:	הערכה, הכרה ותוכניות	* שם השירות/תחום:	ראייה, שמיעה וטכנולוגיה
* כפיפות ארגונית:	מינהל מוגבלויות		
* אימייל (לקבלת עדכונים):	EsterGo@molsa.gov.il	* תאריך:	16/11/2022

2. פרטי התקשרות

* נושא ההתקשרות המבוקשת:	הגדלת התקשרות עם אגודת החרשים לשם מתן שירותי תמיכה בתקשורת לאנשים חרשים וכבדי שמיעה		
* סוג ההתקשרות המבוקשת:	הגדלת התקשרות מכח מכרז		
אסמכתא בתוכנית עבודה:			
* סוג המסגרת בה יינתן השירות:	שירות ארצי		
* שם הספק שיספק במישור את השירות:	אגודת החרשים	* מספר הספק:	580023398
* תחילת התקשרות:	01/11/2022	* סיום התקשרות:	31/12/2022
* תקופת התקשרות נדרשת:	שלושה חודשים		





**משרד העבודה הרווחה
והשירותים החברתיים**
חוסן חברתי לישראל



* האם ההתקשרות חדשה / המשך?

המשך התקשרות.

מסך השירות שניתן בעבר:

מועד סיום התקשרות קיימת:

מספר מכרז/פטור:

* האם בוצע שיתוף המחוזות בתוכנית ארצית כאמור בסעיף 2 בנהל כללי 14-005
(מעורבות מחוזות המשרד בתוכניות)

כן

לא

לא רלוונטי

* האם נעשו התקשרויות המשך נוספות מעבר להתקשרות הראשונה:

לא

כן

3. תקציב / היקף התקשרות

* היקף התקשרות (כולל מע"מ):

* פירוט מדויק של עלות

ההתקשרות:

* התקציב השנתי להתקשרות

במימון המשרד:

מימון נוסף ממקורות אחרים

(פרטים מלאים):

* התקציב במימון המשרד לכל

תקופת ההתקשרות:

מימון נוסף ממקורות אחרים לכל

תקופת ההתקשרות:

* תקנה תקציבית

(בפורמט xx.xx.xx.xx):

* שם תקציבן האגף:





4. פרטים נוספים / הערות:

אגודת החרשים זכתה במכרז למתן שירותי תמיכה בתקשורת לאנשים עם לקות שמיעה (שירותי תרגום שפת סימנים, תמלול, ותיווך תקשורת). במכתב הנלווה לבקשה להתנעת מכרז ניתנה הערכה של עלות שנתית בהיקף של 9.4 מ"ח. סכום זה מופיע גם באישור ועדת המכרזים להתנעת מכרז. בהחלטת ועדת המשנה נכתב שהיקף ההתקשרות לא יעלה על 7.7 מ"ח. ביצוע בפועל היה גבוה יותר מהסכום שאושר בועדת המשנה.

לקראת סוף שנת 2021 משרד האוצר אישר תוספת תקציבית בסך 5 מ"ח לצורך הגדלת מכסת שעות התרגום השנתית לחרשים וכבדי שמיעה. זאת בעקבות התערבותה של ח"כ שירלי פינטו. בפועל מספר שעות התרגום השנתיות של חרשים הועלה מ – 45 שעות בשנה ל – 90 שעות בשנה. במקביל, מספר שעות התרגום השנתיות של חרשים-עיוורים הועלה מ – 61 שעות תרגום לשנה ל – 90 שעות. לפיכך היקפי צריכת השירות עלו באופן משמעותי. כעת יש צורך בהגדלת התקשרות, לאור הגדלת היקפי הצריכה.

בנוסף, כידוע, שירותי בריאות ציבוריים מחויבים בהנגשת השירותים ללקוחות מתוקף חוק שוויון זכויות לאנשים עם מוגבלות. תקנות נגישות השירות לשירותי בריאות טרם פורסמו, ולכן בפועל חרשים הזכאים לשירותי תרגום שפת סימנים מטעם המשרד צורכים את השירות גם עבור צריכת שירותים במערכת הבריאות. כלומר, בפועל המשרד מממן את ההנגשות להן מחוייב משרד הבריאות.

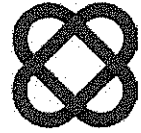
לאור זאת אנו נמצאים בדיונים מזה שנתיים עם משרד הבריאות לגבי מציאת פתרון לסוגיה. הפתרון שנמצא הוא הנגשת שירותי הבריאות על ידי משרד הבריאות באמצעות העברה במערכת השתתפותית (העברה "בין גגות"). כלומר, המשרד יאפשר למערכת הבריאות להנגיש את שירותיה לאנשים חרשים

באמצעות שימוש בשירותי תרגום שפת סימנים של המשרד, ומשרד הבריאות יממן את ההנגשה באמצעות העברה במערכת השתתפותית (העברה "בין גגות"). המהלך אושר על ידי מנכ"ל המשרדים.

השירות הניתן במסגרת מכרז 133/2021 במערכת הבריאות מהווה כשליש מכלל הפעילות של הזכין במכרז. לאחר בחינת השינויים שהתרחשו במהלך החודש האחרון לאחר התנעת תהליך העברה במערכת השתתפותית הסתבר שיש עלייה משמעותית בהיקף השירות. גם מרכיב זה מצריך הגדלת התקשרות.

אודה על אישור הגדלת התקשרות בסך 2,931,720 ₪ לתקופה שבין 1/11/22-31/12/22 מצ"ב נספח תקציבי.

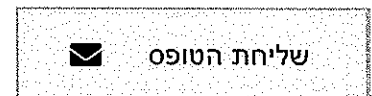
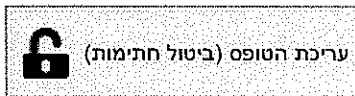




6. אישורים - למילוי על-ידי הגורם המאשר בלבד

יש לאשר ולשלוח את הטופס.
כל חתימות בעלי התפקידים, ובכללן חתימת ראש המינהל, הן חובה.

תפקיד	שם בעל תפקיד	אישור	חתימה
מנהל/ת השרות:	אילנה גלייטמן	<input checked="" type="checkbox"/>	אושר על ידי ilanagl בתאריך 16/11/2022
מנהל/ת האגף:	מארק שמיס	<input checked="" type="checkbox"/>	אושר על ידי marksh בתאריך 16/11/2022
ראש המינהל:	רקפת בן גיא	<input checked="" type="checkbox"/>	אושר על ידי RakefetB בתאריך 16/11/2022
עוזרת מנכ"לית המשרד:	מור פרץ	<input checked="" type="checkbox"/>	אושר על ידי MorP בתאריך 16/11/2022





כ"א חשון תשפ"ג

15/11/2022

לכבוד

ועדת המכרזים המשרדית

שלום רב,

הנדון: בקשה לאישור הגדלת התקשרות אגודת החרשים עבור מתן שירותי תמיכה

בתקשורת לאנשים עם לקות שמיעה מפ 133/2021

אגודת החרשים זכתה במכרז למתן שירותי תמיכה בתקשורת לאנשים עם לקות שמיעה (שירותי תרגום שפת סימנים, תמלול, ותיווך תקשורת). במכתב הנלווה לבקשה להתנעת מכרז ניתנה הערכה של עלות שנתית בהיקף של 9.4 מ"ח. סכום זה מופיע גם באישור ועדת המכרזים להתנעת מכרז. בהחלטת ועדת המשנה נכתב שהיקף ההתקשרות לא יעלה על 7.7 מ"ח. ביצוע בפועל היה גבוה יותר מהסכום שאושר בוועדת המשנה.

לקראת סוף שנת 2021 משרד האוצר אישר תוספת תקציבית בסך 5 מ"ח לצורך הגדלת מכסת שעות התרגום השנתית לחרשים וכבדי שמיעה. זאת בעקבות התערבותה של ח"כ שירלי פינטו. בפועל מספר שעות התרגום השנתיות של חרשים הועלה מ – 45 שעות בשנה ל – 90 שעות בשנה. במקביל, מספר שעות התרגום השנתיות של חרשים-עיוורים הועלה מ – 61 שעות תרגום לשנה ל – 90 שעות. לפיכך היקפי צריכת השירות עלו באופן משמעותי.

כעת יש צורך בהגדלת התקשרות, לאור הגדלת היקפי הצריכה.

בנוסף, כידוע, שירותי בריאות ציבוריים מחויבים בהנגשת השירותים ללקוחות מתוקף חוק שוויון זכויות לאנשים עם מוגבלות. תקנות נגישות השירות לשירותי בריאות טרם פורסמו, ולכן בפועל חרשים הזכאים לשירותי תרגום שפת סימנים מטעם המשרד צורכים את השירות גם עבור צריכת שירותים במערכת הבריאות. כלומר, בפועל המשרד מממן את ההנגשות להן מחויב משרד הבריאות.

לאור זאת אנו נמצאים בדיונים מזה שנתיים עם משרד הבריאות לגבי מציאת פתרון לסוגיה.

הפתרון שנמצא הוא הנגשת שירותי הבריאות על ידי משרד הבריאות באמצעות העברה במערכת השתתפותית (העברה "בין גות"). כלומר, המשרד יאפשר למערכת הבריאות להנגיש את שירותיה לאנשים חרשים באמצעות שימוש בשירותי תרגום שפת סימנים של



המשרד, ומשרד הבריאות יממן את ההנגשה באמצעות העברה במערכת השתתפותית (העברה "בין גגות"). המהלך אושר על ידי מנכ"ל המשרדים. השירות הניתן במסגרת מכרז 133/2021 במערכת הבריאות מהווה כשליש מכלל הפעילות של הזכיון במכרז. לאחר בחינת השינויים שהתרחשו במהלך החודש האחרון לאחר התנעת תהליך העברה במערכת השתתפותית הסתבר שיש עלייה משמעותית בהיקף השירות. גם מרכיב זה מצריך הגדלת התקשרות.

אודה על אישור הגדלת התקשרות בסך 2,931,720 ₪ לתקופה שבין 1/11/22-31/12/22. מצ"ב נספח תקציבי.

בברכה,

אסתי גולדבלט

מנהלת תחום שירותים ישירים לחרשים וכבדי שמיעה

העתק:

מר מארק שמיס – מנהל אגף הערכה, הכרה ותוכניות
ד"ר אילנה גלייטמן – מנהלת שירותי ראייה, שמיעה וטכנולוגיה
עו"ד רו"ח מיכל בן אלי – תקציבאית האגף



נספח תקציבי

תעריף שעת תרגום שפת סימנים – 106.88 ₪
מספר שעות תרגום משוער לכל תקופת הגדלת ההתקשרות: 27,000.
עלות שירותי תרגום: 2,885,760 ₪
תעריף שעת תמלול - 74.82 ₪
מספר שעות תמלול משוער לכל תקופת הגדלת ההתקשרות: 400.
עלות שירותי תמלול: 29,928 ₪.
תעריף שעות תיווך תקשורת – 80.16 ₪
מספר שעות תיווך תקשורת משוער: 200.
עלות התקשרות: 16,032 ₪.
סך עלות הגדלת התקשרות: 2,931,720 ₪.

פרוטוקול מישיבת ועדת המכרזים למכרז 133/2021
אספקת שירותי תמיכה בתקשורת לאנשים עם לקות שמיעה, בכל רחבי
הארץ

שהתקיימה באגף מנהל ומשק בירושלים, ביום 26.10.2021, 8.11.2021

משתתפים: גבי נטלי ליאון, אגף רכש, מכרזים והתקשרויות, יו"ר הוועדה
גבי מרים שפירא, נציגת חשבונות המשרד
עו"ד נורית כהן, נציגת הלשכה המשפטית

תקנה תקציבית: 23.07.22.72
מס' פרסום המכרז בנעמה: 4000534042

ביום 10.8.2021 ועדת כשירים פתחה את תיבת המכרזים וביצעה רישום מסמכים שצורפו להצעות, לצורך עמידה בתנאי הסף.
מצורף פרוטוקול פתיחה כנספת א' לפרוטוקול.

למכרז ניושן המציעים הבאים:

- מציע מס' 1 - מסמנים עכשיו בע"מ ח.פ. 516174232
- מציע מס' 2 - סימן שנגיש בע"מ ח.פ. 515151827
- מציע מס' 3 - מסגרת שמעיה ע.ר. 580003739
- מציע מס' 4 - אגודת החירשים ע.ר. 580023398

מציעים שנפסלו:

- מציע מספר 3 - מסגרת שמעיה ע.ר. 580003739
המציע לא צירף להצעתו הצעת מחיר.
לאור האמור הוועדה מחליטה לפסול את הצעתו.

השלמות/הבהרות:

מציע מספר 1 - מסמנים עכשיו בע"מ ח.פ. 516174232
נספח י"ט הסכם התקשרות - לוועדת המכרזים דווח על ידי ועדת הכשירים שפתחה את ההצעות, כי במסגרת תקציר הסכם ההתקשרות שצורף להצעה צוינו פרטים מתוך הצעת המחיר של המציע. לפיכך, כיסתה ועדת הכשירים נספח זה באופן שלא היה גלוי לחברי ועדת המכרזים. בנסיבות אלו, כשמידע זה לא הובא לידי הוועדה וכי אין בכך כדי לפגוע בשוויון בין המציעים, סבורה הוועדה כי אין בכך כדי להוות פגם בהצעה.

מציע מספר 2 - סימן שנגיש בע"מ ח.פ. 515151827

1. נספח י"ט - המציע צירף את הנספח - הצהרה בדבר הסכמה לפרסום הסכם ההתקשרות כשהוא אינו מסומן כנדרש. נשלחה בקשת השלמה למציע. המציע השלים כנדרש.
2. נספח ג' - הצהרה בדבר עמידה בהוראות חוק שוויון זכויות לאנשים עם מוגבלות. המציע צירף את הנספח כשהוא אינו מסומן כנדרש. נשלחה בקשת השלמה למציע. המציע הבהיר כי חוק שוויון זכויות לאנשים עם מוגבלות אינו חל עליו.
3. אמת מידה 4.1 - התחייבות לתשלום תמורה מינימלית למתורגמנים, מתמללים ומתווכי תקשורת. המציע ציין במסגרת נספח יג', כי בכוונתו לשלם לא פחות מ- 100% מעל הסכומים הקבועים במכרז לתשלום עבור מתורגמנים, מתווכי תקשורת ומתמללים. מבוקשת ההבהרה מאת המציע, האם משמעות ההתחייבות היא כי המציע ישלם פי 2 מהמחיר הנקוב. ככל שכן, יש לפרט את תכנית העלויות של המציע ביחס לפעילות המכרז.



מכרז מס' 133/2021

המציע השיב כי בשל שגגה נרשם 100%, וכי סבר כי מדובר בהתחייבות לשלם את השכר המינימאלי, ולא שם לב כי מדובר במעל הסכומים הנקובים. המציע צירף נספח מתוקן בו צוין כי הוא מתחייב לשלם 0.5% מעל הסכומים המינימאליים הנקובים במכרז. היות שמדובר בשיפור הצעה, בשלב זה לא ניתן לקבל את התוספת האמורה של המציע ומשכך הוועדה לא תתחשב בתיקון זה ותעניק ציון 0 באמת מידה זו.

להלן ממצאי בדיקת אמות המידה:

מציע מספר 1 - מסמנים עכשיו בע"מ ח.פ. 516174232

<p>1.1 ניסיון באספקת שירותים מקצועיים (15 נק') המציע הציג ניסיון רלבנטי מאוגוסט 2014 עד לאוגוסט 2021. לפיכך הניקוד הינו <u>15 נקודות</u>.</p> <p>1.2 ניסיון באספקת שירות לאנשים עם מוגבלות (12 נק') המציע הציג ניסיון באספקת שירות לאנשים עם מוגבלות בשנים הרלבנטיות עבור בין 18,000-150 איש בשנה. מכיוון שלא ניתן לדעת באילו שנים ניתן שירות עבור 150 איש ובאילו שנים עבור כמות גדולה יותר של אנשים, הניקוד ניתן עבור המספר הנמוך מבין השניים (150). לפיכך הניקוד הניתן הינו <u>8 נקודות</u>.</p> <p>1.3 ניסיון באספקת שירותי הנגשה (9 נק') המציע הציג ניסיון רלבנטי מאוגוסט 2014 עד לאוגוסט 2021. לפיכך הניקוד הניתן הינו <u>9 נקודות</u>.</p> <p>1.4 שביעות רצון מהתקשרויות קודמות</p> <p>1.4.1 ההמלצות מטעם לקוחות קודמים (8 נק') ממוצע הניקוד שניתן על ידי לקוחות קודמים הינו 10. לפיכך הניקוד הניתן באמת מידה זו הינו <u>8 נקודות</u>.</p> <p>1.4.2 ניסיון קודם עם המשרד (8 נק') אין למשרד ניסיון קודם עם המציע. לפיכך לא ניתן ניקוד באמת מידה זו.</p>	<p>אמת מידה 1</p> <p><u>המציע</u></p> <p><u>52 נקודות</u></p>
<p>סה"כ הניקוד הניתן באמת מידה זו הינו 40 נקודות.</p> <p>2.1 ניסיון בעבודה חברתית, חינוכית, תעסוקתית /או טיפולית סוציאלית עם אנשים עם מוגבלות (9 נק') להלן תאריכי הניסיון שהציג המציע: 09/18-05/19 05/19-05/20 03/19-08/21 סך הכל שלוש שנים. לפיכך הניקוד הניתן הינו <u>3 נקודות</u>.</p> <p>2.2 ניסיון בעבודה חברתית, חינוכית, תעסוקתית /או טיפולית סוציאלית עם אנשים עם לקות שמיעה (6 נק') להלן תאריכי הניסיון שהציג המציע: 09/18-05/19 05/19-05/20 03/19-08/21 סך הכל שלוש שנים. לפיכך הניקוד הניתן הינו <u>2 נקודות</u>.</p>	<p>אמת מידה 2</p> <p><u>מנהל הפרוייקט המוצע</u></p> <p><u>28 נקודות</u></p>



<p><u>2.3 ניסיון בניהול צוות מקצועי (9 נק')</u> להלן תאריכי הניסיון שהציג המציע: 08/13-12/14 09/18-05/19 05/19-05/20 03/19-08/21 סך הכל 51 חודשים, קצת מעל 4 שנים. לפיכך הניקוד הניתן הינו <u>6 נקודות</u>.</p> <p><u>2.4 השכלה (4 נק')</u> המציע הציג מנהל בעל תואר שני. לפיכך הניקוד הניתן הינו <u>4 נקודות</u>.</p> <p>סה"כ הניקוד הניתן באמת מידה זו הינו <u>15 נקודות</u>.</p>	
<p><u>3.1 תוכנית עבודה מוצעת (10 נק')</u> הניקוד הניתן באמת מידה זו הינו <u>9.3 נקודות</u></p>	<p>אמת מידה 3 <u>תוכנית עבודה מוצעת</u> <u>10 נקודות</u></p>
<p><u>4.1 התחייבות לתשלום תמורה מינימלית למתורגמנים, מתמללים ומתוככי תקשורת המציע התחייב בנספח יג' לשלם תמורה נוספת של 0 אחוזים. לפיכך הניקוד הניתן הינו <u>0 נקודות</u>.</u></p>	<p>אמת מידה 4 <u>התחייבות לתשלום תמורה מינימלית</u> <u>10 נקודות</u></p>

מציע מספר 2 - סימן שנגיש בע"מ ח.פ. 515151827

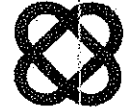
<p><u>1.1 ניסיון באספקת שירותים מקצועיים (15 נק')</u> המציע לא הציג ניסיון רלבנטי מעל הנדרש בתנאי הסף. לפיכך הניקוד הניתן הוא <u>0 נקודות</u>.</p>	<p>אמת מידה 1 <u>המציע</u></p>
<p><u>1.2 ניסיון באספקת שירות לאנשים עם מוגבלות (12 נק')</u> המציע לא הציג ניסיון רלבנטי מעל הנדרש בתנאי הסף. לפיכך הניקוד הניתן הוא <u>0 נקודות</u>.</p>	<p><u>52 נקודות</u></p>
<p><u>1.3 ניסיון באספקת שירותי הנגשה (9 נק')</u> המציע הציג ניסיון רלבנטי של שלוש שנים. לפיכך הניקוד הניתן הוא <u>6 נקודות</u>.</p>	
<p><u>1.4 שביעות רצון מהתקשרויות קודמות</u></p> <p><u>1.4.1 ההמלצות מטעם לקוחות קודמים (8 נק')</u> ממוצע הניקוד שניתן על ידי לקוחות קודמים הינו 10. לפיכך הניקוד הניתן באמת מידה זו הינו <u>8 נקודות</u>.</p> <p><u>1.4.2 ניסיון קודם עם המשרד (8 נק')</u> אין למשרד ניסיון קודם עם המציע. לפיכך לא ניתן ניקוד באמת מידה זו.</p> <p>סה"כ הניקוד הניתן באמת מידה זו הינו <u>14 נקודות</u>.</p>	



<p>2.1 ניסיון בעבודה חברתית, חינוכית, תעסוקתית ו/או טיפולית סוציאלית עם אנשים עם מוגבלות (9 נק') המציע הציג ניסיון מאוגוסט 2012 עד לאוגוסט 2021. לפיכך הניקוד הניתן הינו <u>9 נקודות</u>.</p> <p>2.2 ניסיון בעבודה חברתית, חינוכית, תעסוקתית ו/או טיפולית סוציאלית עם אנשים עם לקות שמיעה (6 נק') המציע לא הציג ניסיון במתן שירות לאנשים עם לקות שמיעה. לפיכך הניקוד הניתן הוא <u>0 נקודות</u>.</p> <p>2.3 ניסיון בניהול צוות מקצועי (9 נק') המציע הציג ניסיון מאוגוסט 2012 עד לאוגוסט 2021. לפיכך הניקוד הניתן הינו <u>9 נקודות</u>.</p> <p>2.4 השכלה (4 נק') המציע הציג מנהל בעל תואר שני. לפיכך הניקוד הניתן הינו <u>4 נקודות</u>.</p> <p>סה"כ הניקוד הניתן באמת מידה זו הינו 22 נקודות.</p>	<p>אמת מידה 2</p> <p><u>מנהל</u> <u>הפרוייקט</u> <u>המוצע</u></p> <p><u>28 נקודות</u></p>
<p>3.1 תוכנית עבודה מוצעת (10 נק') הניקוד הניתן הינו <u>9.6 נקודות</u>.</p>	<p>אמת מידה 3</p> <p><u>תוכנית</u> <u>עבודה</u> <u>מוצעת</u></p> <p><u>10 נקודות</u></p>
<p>4.1 התחייבות לתשלום תמורה מינימלית למתורגמים, מתמללים ומתווכי תקשורת בהתאם למפורט לעיל, הוחלט לתת ניקוד של <u>0 נקודות</u>.</p>	<p>אמת מידה 4</p> <p><u>התחייבות</u> <u>לתשלום</u> <u>תמורה</u> <u>מינימלית</u></p> <p><u>10 נקודות</u></p>

מציע מספר 4- אגודת החירשים ע.ר. 580023398

<p>1.1 ניסיון באספקת שירותים מקצועיים (15 נק') המציע הציג ניסיון מינואר 2002 עד למועד האחרון להגשת ההצעות. לפיכך הניקוד הניתן הינו <u>15 נקודות</u>.</p>	<p>אמת מידה 1</p> <p><u>המציע</u></p>
<p>1.2 ניסיון באספקת שירות לאנשים עם מוגבלות (12 נק') המציע הציג ניסיון באספקת שירות לאנשים עם מוגבלות למעל 6000 איש. לפיכך הניקוד הניתן הינו <u>12 נקודות</u>.</p>	<p><u>52 נקודות</u></p>
<p>1.3 ניסיון באספקת שירותי הנגשה (9 נק') המציע הציג ניסיון מפברואר 2008 עד לפברואר 2017. לפיכך הניקוד הניתן הינו <u>9 נקודות</u>.</p>	



<p>1.4 שביעות רצון מהתקשרויות קודמות</p> <p>1.4.1 התמלצות מטעם לקוחות קודמים (8 נק') ממוצע הניקוד שניתן על ידי ממליצים הינו 9.93. לפיכך הניקוד הניתן הינו <u>7.89 נקודות</u>.</p> <p>1.4.2 נסיון קודם עם המשרד (8 נק') ממוצע הציונים שניתן הוא 99%. לפיכך הניקוד הניתן באמת מידה זו הינו <u>7.9 נקודות</u>.</p> <p>סה"כ הניקוד הניתן באמת מידה זו הינו 51.8 נקודות.</p>	
<p>2.1 ניסיון בעבודה חברתית, חינוכית, תעסוקתית ו/או טיפולית סוציאלית עם אנשים עם מוגבלות (9 נק') המציע הציג ניסיון מינואר 2013 עד למרץ 2019, ומנובמבר 2019 ועד ליולי 2020. לפיכך הניקוד הניתן הינו <u>9 נקודות</u>.</p> <p>2.2 ניסיון בעבודה חברתית, חינוכית, תעסוקתית ו/או טיפולית סוציאלית עם אנשים עם לקות שמיעה (6 נק') המציע הציג ניסיון מינואר 2013 עד למרץ 2019, ומנובמבר 2019 ועד ליולי 2020. לפיכך הניקוד הניתן הינו <u>6 נקודות</u>.</p> <p>2.3 ניסיון בניחול צוות מקצועי (9 נק') המציע הציג ניסיון מינואר 2013 עד למרץ 2019, ומנובמבר 2019 ועד ליולי 2020. לפיכך הניקוד הניתן הינו <u>9 נקודות</u>.</p> <p>2.4 השכלה (4 נק') המציע הציג מנהלת בעלת תואר שני. לפיכך הניקוד הניתן הינו <u>4 נקודות</u>.</p> <p>סה"כ הניקוד הניתן באמת מידה זו הינו 28 נקודות.</p>	<p>אמת מידה 2</p> <p><u>מנהל הפרוייקט המוצע</u></p> <p>28 נקודות</p>
<p>3.1 תוכנית עבודה מוצעת (10 נק') הניקוד הניתן באמת מידה זו הינו <u>9.9 נקודות</u>.</p>	<p>אמת מידה 3</p> <p><u>תוכנית עבודה מוצעת</u></p> <p>10 נקודות</p>
<p>4.1 התחייבות לתשלום תמורה מינימלית למתורגמנים, מתמללים ומתווכי תקשורת המציע התחייב בנספח יג' לשלם תמורה נוספת של 0.5 אחוזים. לפיכך הניקוד הניתן הינו <u>10 נקודות</u>.</p>	<p>אמת מידה 4</p> <p><u>התחייבות לתשלום תמורה מינימלית</u></p> <p>10 נקודות</p>



סיכום אמות המידה:

סה"כ לאחר נרמול	סה"כ	אמת מידה 4	אמת מידה 3	אמת מידה 2	אמת מידה 1	אמת המידה
		התחייבות לתשלום תמורה מינימלית	תוכנית עבודה מוצעת	מנהל הפרוייקט המוצע	המציע	
		10 נק'	10 נק'	28 נק'	52 נק'	שם המציע
69.89	64.3	0	9.3	15	40	מציע מס' 1 - מסמנים עכשיו בע"מ ח.פ. 516174232
49.57	45.6	0	9.6	22	14	מציע מס' 2 - סימן שנגיש בע"מ ח.פ. 515151827
נפסל						מציע מס' 3 - מסגרת שמעיה ע.ר. 580003739
99.7	99.7	10	9.9	28	51.8	מציע מס' 4 - אגודת החירשים ע.ר. 580023398

סה"כ	עלות 40%	סה"כ ניכוד עלות	איכות 60%	סה"כ ניכוד איכות	אמת המידה	שם המציע
80.8	38.87	97.16	41.93	69.89	מציע מס' 1 - מסמנים עכשיו בע"מ ח.פ. 516174232	
68.68	38.94	97.34	29.74	49.57	מציע מס' 2 - סימן שנגיש בע"מ ח.פ. 515151827	
נפסל					מציע מס' 3 - מסגרת שמעיה ע.ר. 580003739	
99.82	40	100	59.82	99.7	מציע מס' 4 - אגודת החירשים ע.ר. 580023398	



מכרז מס' 133/2021

החלטות הוועדה

הוועדה מחליטה לבחור במציע מס' 4 - אגודת התירשים ע.ר. 580023398 לאספקת שירותי תמיכה בתקשורת לאנשים עם לקות שמיעה, בכל רחבי הארץ.

הוועדה מחליטה לבחור במציע מס' 1 - מסמנים עכשיו בע"מ ח.פ. 516174232 ככשיר שני.

נספחים

נספח א – פרוטוקול ועדת פתיחה ופרטי מציעים
נספח ב' – שביעות רצון ממליצים חיצוניים
נספח ג' – שביעות רצון מהתקשרויות קודמות עם המשרד
נספח ד' – ניקוד תכנית פעולה מוצעת
נספח ה' - הצעת מחיר הזוכה

תקופת ההתקשרות

מועד תחילת ההתקשרות יהא מיום 01.01.2022. תחילת ההתקשרות תהא לאחר חתימת ההסכם על ידי שני הצדדים.

תקופת ההתקשרות תהיה לשלוש שנים, עם תחנות יציאה אחת לשנה. למשרד בלבד הזכות לממש את תחנות היציאה בהתראה בכתב בת 60 ימים מראש. למשרד בלבד קיימת אופציה להארכת ההסכם בשתי תקופות של שנה נוספת כל אחת, או חלק מהן בכל פעם, עד לסך כולל של חמש שנים מהמועד שקבעה ועדת המכרזים כמועד לתחילת מתן השירותים על ידי הספק לפי מכרז זה.

היקף ההתקשרות

ההתקשרות השנתית והביצוע תהיה כהסכם מסגרת והביצוע יהיה מותנה בכיסוי תקציבי מתאים ובאישור הזמנות על ידי מורשי החתימה של המשרד. היקף ההתקשרות השנתי יהא עד 7.7 מליון ₪ כולל מע"מ

התמורה

מנגנון התשלום

המחיר שישולם לספק יהיה בהתאם להצעת המחיר שהגיש הספק וכמפורט להלן:
עבור שעת תרגום – 60 דקות מלאות – 106.88 ₪ ללא תוספת מע"מ.
המחיר יכלול את כל העלויות הקשורות לאספקת השירותים, לרבות עלות שכר מתורגמן, מתמלל ומתוודך, מנהל הפרויקט, מנהלה, תקורה ורווח.
עבור שעת תיווך תקשורת - 60 דקות מלאות – 80.16 ₪ ללא תוספת מע"מ.
עבור שעת תמלול - 60 דקות מלאות – 74.82 ₪ ללא תוספת מע"מ.
מחיר אלו כוללים את מחויבותו של הספק לתשלום שכר לנותני השירות בסכום מינימלי בהתאם להתחייבותו באמת מידה 4.1 שבסעיף 4.2.5 למכרז, ובהתאם למפורט להלן.

על הספק מוטלת החובה שהתמורה המינימלית עבור נותני השירות שיופעלו על ידו לצורך מתן שירותים על פי המכרז בכל שנה יהיה לא פחות מ: 0.5% מעל הסכומים שנקבעו במכרז, בהתאם להתחייבויות במענה למכרז, כמפורט להלן (הסכומים כוללים את התוספת שלגביה התחייב המציע):

התמורה המינימלית עבור שעת עבודה שתועבר למתורגמים אשר יועסקו במסגרת מכרז זה לא תפחת מ- 90.45 ₪ לא כולל מע"מ.

התמורה המינימלית עבור שעת עבודה שתועבר למתווכי התקשורת אשר יועסקו במסגרת מכרז זה לא תפחת מ- 67.34 ₪ לא כולל מע"מ.

התמורה המינימלית עבור שעת עבודה שתועבר למתמללים אשר יועסקו במסגרת מכרז זה לא תפחת מ- 63.32 ₪ לא כולל מע"מ.




מכרז מס' 133/2021

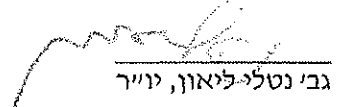
משתתף במכרז יהיה רשאי בתוך שלושים ימים ממועד מסירת ההודעה לעיין בהחלטה הסופית, בנימוקיה ובהצעת המציעים הזוכים, למעט בחלקים של ההחלטה או הצעה אשר העיון בהם עלול, לדעת ועדת המכרזים לחשוף סוד מסחרי או סוד מקצועי, או לפגוע בבטחון המדינה, ביחסי החוץ שלה, בכלכלתה או בבטחון הציבור.

לעניין זה, "סוד מסחרי או מקצועי" – לרבות דו"חותיו הכספיים של הזוכה במכרז והציון אשר קיבל במבחן האיתנות הפיננסית המקובל בחשבות המשרד.

לעניין החלטת ממשלה 1116 הוועדה מורה כי יש/אין לפרסם את ההסכם על נספחיו.


עיא נורית כהן


גבי מרים שפירא


גבי נטלי-ליאון, יו"ר

נספח א

משרד העבודה הרווחה והשירותים החברתיים
דואר דברתי לישוראל



מכרז פומבי דו-שלבי 133/2021 – אסקת שירותי תמיכה בתקשורת לאנשים עם לקויות שמיעה, בכל רחבי הארץ

בדיקות נדרשות: -הצעת מחיר	סוג המכרז: מרכז פומבי דו-שלבי	10.08.2021
תוקף ההצעה: בתוקף עד ליום 03.11.2021	אמצע לספי:	מספר סעיף תקציבי:

1. אנו החתומים מטה, חברי ועדת המסירים, מאשרים בזאת כי נכחו בתגובת המכרזים ובבדיקות מסמכי המכרז הי"ל בתאריך 10.08.2021 בשעה 12:00, וכי חליף פתיחת תגובת המכרזים התנהל לחוראות תכ"ם משקי - 3.3.9, מתקבת הלימה פעולה.

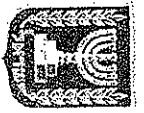
2. בתגובת נמצאו 4 מעטפות אשר סומנו במספר סידורי 1 עד 4 והועברו לטיפול ועדת המענה.

3. המעטפות הוכנסו למעטפה כללית והופקדו בידי י"י/מזכיר ועדת המכרזים עד למועד הדין שנקבע לתאריך: 26/10/21 (13:00)

4. במכרז סגור - חובה לציין בפרוטוקול את שמות המציעים אשר פנו אליהם אך לא הגישו הצעות עד למועד האחרון שנקבע לתאריך: X

5. לחץ רשימת המציעים:

אגף רכש, מכרזים והתקשרויות | MICHRAZIM@molsa.gov.il
www.molsa.gov.il
אתר ממשל זמין - www.gov.il
רח' ירמיהו 39, ירושלים | טל. 02-5085508 | פקס. 02-5085942



**משרד העבודה הרווחה
והשירותים החברתיים
חוסן חברתי ליערואל**



מסמכים שעל המציע לחתום עליהם / למלא

מס' תנ"ס	תיאור	מס' תנ"ס 1	מס' תנ"ס 2	מס' תנ"ס 3	מס' תנ"ס 4
נספח א'	פרטי המציע	✓	✓	✓	✓
נספח ב'	הצהרה בדבר העדר הרשעות לפי חוק עסקאות גופים ציבוריים	✓	✓	✓	✓
נספח ג'	הצהרה בדבר עמידה בהוראות חוק שוויון זכויות לאנשים עם מגבלות	✓	✓	✓	✓
נספח ד'	תצהיר בדבר אי תיאום הצעות במכרז	✓	✓	✓	✓
נספח ה'	הצהרה והתחייבות המציע בדבר עמידה בתנאי הסף הכלליים	✓	✓	✓	✓
נספח ו'	שמירת סודיות	✓	✓	✓	✓
נספח ז'	נוהל אבטחת מידע	✓	✓	✓	✓
נספח ח'	גילוי נאות בדבר קרבה משפחתית, עסקית או אחרת	✓	✓	✓	✓
נספח ט'	התחייבות לפי החוק למניעת העסקה של עברייני מין	✓	✓	✓	✓
	<p>3.2.1 עמידה בדרישות החוק למניעת העסקה של עברייני מין</p> <p>3.2.1.1 המציע מתחייב לקבל בטרם תחילת העסקת עובדים את האישורים הנדרשים בהתאם לחוק למניעת העסקה של עברייני מין ולפעול על פיו, כמו כן מתחייב המציע לשמור בתיקו האישי של כל עובד את האישור מן המשטרה, שניתן על-פי החוק האמור, כל האישורים כאמור יעודכנו על ידי הספק אחר לשנה ויהיו זמינים לבריקה על-ידי נציג מוסמך של המשךד או על-ידי מי מטעמו, בכל עת שתידרש.</p> <p>הבהרה: דרישה זו מתייחסת לכל כח האדם, המועסק על ידי הספק, ובכלל זה עובדים קבועים, עובדים זמניים, מתנדבים (ואף מתנדבים בשנת שירות), סטודנטים, חיילים ועובדי קבלן, ככל שיהיו כאלה.</p> <p>3.2.1.2 המציע מתחייב כי אם יבחר לזמן שירותים לפי מכרז זה, ויקבל באופן קבוע שירות קנוי בכל תחום שהוא, ככל שקבלת שירות קנוי תהיה אפשרית לאורך מכן שירותים במסגרת מכרז זה, יקבל ממוהל החברה, המבצעת עבור את השירותים, הצהרה, שביחס לכל העובדים המתקבלו אצל מנהל החברה האישורים ממשטרת ישראל בהתאם לדרישות של החוק למניעת העסקה של עברייני מין.</p> <p>3.2.1.3 המציע מתחייב כי אם יבחר לזמן שירותים לפי מכרז זה, ויאליץ להפעיל שירות קנוי באופן דחוף, ככל שקבלת שירות קנוי אפשרית לאורך מכן שירותים במסגרת מכרז זה, מבלי שיוכל לקבל את אישורו של מנהל החברה כאמור לעיל, יצמיד לעובדי החברה אנשי-אזות מטעמו, אשר ימנעו כל קשר או מגע בין העובדים של החברה לבין הזכאים, לאורך כל זמן מתן השירות.</p> <p>3.2.1.4 להוכחת התחייבותיו אלה, על המציע לצרף להצעתו התחייבות בנוסח המאורף באתר נוספה ט' למכרז.</p> <p>3.2.1.5</p>				

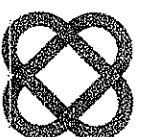




מס' ת.ת.	תע"ף	תנושא	מציב מס' 1	מציב מס' 2	מציב מס' 3	מציב מס' 4
נספח י'	3.2.2	ניסיון המציע לבידוק עמידה בתנאי הסף והעניקה של ציוני איכות וכן בדיקת המלצות	✓	✓	✓	✓
		<p>3.2.2 ניסיון סדרש מהמציע</p> <p>על המציע לעמוד בכל הדרישות הבאות, במצטבר –</p> <p>3.2.2.1 על המציע להיות בעל ניסיון מעשי מוכח של שנתיים לפחות במהלך המש השנים האחרונות לקודמות למועד האחרון להגשת ההצעות באספקת שירותים מקצועיים בתחומי החברה ולאן התעסקוה ולאן החינוך ולאן הטיפול הסוציאלי עבור לפחות 100 אנשים עם מוגבלות, כהגדרתם במכרז זה, בכל שנה.</p> <p>3.2.2.2 על המציע להיות בעל ניסיון מעשי מוכח של שנה לפחות במהלך שלוש השנים האחרונות לקודמות למועד האחרון להגשת ההצעות באספקת שירותי הנגשה בהיקף של 1000 שעות שנתיות בממוצע לפחות, בכל שנה, באמצעות תמלול ולאן תרגום לשפת הסימנים ולאן תיווך תקשורת.</p> <p>להוכחת עמידתו בתנאי סף זה, המציע יפרט את ניסיונו הרלוונטי ויקיש תצהיר נכדוש בנספח י'. התצהרה תחתם על-ידי עורך-דין (לאימות).</p> <p>לענין סעיף 3.2.2 למכרז יובהר כי "מציע" משמעותו המציע או בעל השליטה במציע או המנהל הכללי של המציע. "בעל שליטה" – כמשמעותו בחוק נירות ערך, התשל"ח-1968.</p> <p>יובהר כי במקרה שמציע מענה לסעיף זה ניסיון של בעל השליטה במציע או המנהל הכללי, על הניסיון להתקיים בבעל השליטה או במנהל באופן מלא בכל אחד מהם לחוד, ולא יתאפשר ניסיון המתקיים בהם יחד.</p>	✓	✓	✓	✓
נספח יא'	3.2.3	ניסיון הצוות לבידוק עמידה בתנאי הסף והעניקה של ציוני איכות	✓	✓	✓	✓
		<p>3.2.3 ניסיון סדרש מהצוות המוצע מובהר כי ככל שהצוות המוצע במסגרת ההצעה הוגם עובדים בפועל של המציע ונותן שירותים במסגרת אחרת הפועלת מנח התקשרות של המציע עם המשרד, על המציע להציג את העובדים שיתלפו אותו במתן השירותים במסגרת, במקרה בו המציע יזכה במכרז וכן להציג את אישור המורים המוסמכים במשרד לביצוע החליפה.</p>	✓	✓	✓	✓



**משרד העבודה הרווחה
והשירותים החברתיים
חוסן חברתי לישראל**



מס' ע. מס'	מס' ע. מס'	מס' ע. מס'	מס' ע. מס'	מס' ע. מס'	תוכן	מס' ע. מס'	מס' ע. מס'	
4	3	2	1		מנהל פרויקט מוצע על המציע להצג מנהל פרויקט מוצע שיעמוד בכל הדרישות הבאות, במצטבר - בעל תואר ראשון או תואר שני באחד מהתחומים הבאים: עבודה סוציאלית; פסיכולוגיה; חיטוי; חיטוי מיוחד; הפרעות בתקשורת; תרגום. בעל ניסיון מעשי מוכח של שנתיים לפחות, החל ממועד קבלת התואר, במהלך חמש השנים האחרונות הקודמות להגשת המצעת המכרז זה. בעל ניסיון מעשי מוכח של שנתיים לפחות, במהלך חמש השנים האחרונות הקודמות למועד האחרון להגשת המצעת בניהול צוות מקצועי של שלושה אנשי צוות לפחות, בכל שנה.	3.2.3.1 3.2.3.1.1 3.2.3.1.1 3.2.3.1.1.1 3.2.3.1.1.2 3.2.3.1.1.3 3.2.3.1.1.4 3.2.3.1.1.5 3.2.3.1.1.6 3.2.3.1.2	4.2.7	נספח י"ב נספח י"ג מס' ע. מס' מס' ע. מס' מס' ע. מס'
✓	✓	✓	✓	✓	להוכחת עמידתו בתנאי סף אלו, המציע יפרט את השכלתו ואת ניסיונו הרלוונטי של האות המוצע בטבלאות המפורטות בנספח י"א, יצרף בסופו של נספח זה, תעודות המעידות על השכלתו של האות המוצע (מנהל פרויקט מוצע) (ולעניין תואר אקדמי, אם התואר לא נרכש בארץ - יצרף אישור הגוף להערכת תארים אקדמיים מחו"ל במשרד החינוך ולאז אישור כי התואר מוכר על-ידי המל"ג), אישורים על רישום בפנקסים הרלוונטיים, לפי העניין, וקורות חיים מפורטים ועדכניים נכון למועד הגשת המצעה, צילום תעודת זהות עם ספח פתוח, וגייש תצהיר מאומת על-ידי עורך-דין, כנדרש בנספח י"א.	4.1 5.3.1 5.6	נספח י"ד נספח ט"ו נספח ט"ז נספח י"ח	
✓	✓	✓	✓	✓	תכנית עבודה מוצעת	5.3.1	נספח י"ד	
✓	✓	✓	✓	✓	התחייבות לתשלום תמורה מינימלית למתורגמן, מתמלל ומתווך	4.1	נספח י"ג	
✓	✓	✓	✓	✓	תחזיק מסויים בהצעה	5.3.1	נספח י"ד	
✓	✓	✓	✓	✓	אישור עסק בשליטת אשה	5.6	נספח ט"ו	
✓	✓	✓	✓	✓	תוחל הגרלה לבחירת הזוכה במכרז	5.10.4	נספח ט"ז	
✓	✓	✓	✓	✓	הצהרה בדבר עמידה בדרישות ביטוח במקרה של זליחה	3.3.5	נספח י"ז	
✓	✓	✓	✓	✓	הצעת מחיר	4.3.1.1	נספח י"ח	
✓	✓	✓	✓	✓	מס' ע. מס' - רישויות מס' ע. מס' - ארץ			



**משרד העבודה הרווחה
והשירותים החברתיים**
דו"סן חברתי לישראל



מס'.	סעיף	תנושא	מדינת מס' 1	מדינת מס' 2	מדינת מס' 3	מדינת מס' 4
		הסכם התקשרות	✓	✓	✓	✓
	נספה יט'1	הסכמה בדבר הסכמה לפרסום הסכם ההתקשרות	✓	✓	✓	✓
	נספה יט'1	חוזר - פורטל הספקים המתמלתי	✓	✓	✓	✓
	נספה יט'2	כתב ערבות ביצוע	✓	✓	✓	✓
	נספה יט'3	הוראת קיזוז	✓	✓	✓	✓
	נספה יט'4	נספה הצמדה	✓	✓	✓	✓
	נספה יט'5	התחייבות להארכת התקשרות	✓	✓	✓	✓
	נספה יט'6	קוד אתר וסטנדרטים מקצועיים לאתורגומים לט"י וממנה	✓	✓	✓	✓
	נספה יט'7	טופס דיווח חודשי בדבר אפקט שירותי תרגום שפת סימנים/תמלול/היווך תקשורת	✓	✓	✓	✓
	נספה יט'8	טופס הודעת זכיה לזוכה במכרז לקראת חתימה על הסכם	✓	✓	✓	✓
	נספה יט'9	מסמך תשובות לשאלות הבהרה שהופץ על ידי המשרד	✓	✓	✓	✓
	נספה יט'10		✓	✓	✓	✓
	נספה יט'11		✓	✓	✓	✓
	נספה יט'12		✓	✓	✓	✓
	נספה יט'13		✓	✓	✓	✓
	נספה יט'14		✓	✓	✓	✓
	נספה יט'15		✓	✓	✓	✓
	נספה יט'16		✓	✓	✓	✓
	נספה יט'17		✓	✓	✓	✓
	נספה יט'18		✓	✓	✓	✓
	נספה יט'19		✓	✓	✓	✓
	נספה יט'20		✓	✓	✓	✓
	נספה יט'21		✓	✓	✓	✓
	נספה יט'22		✓	✓	✓	✓
	נספה יט'23		✓	✓	✓	✓
	נספה יט'24		✓	✓	✓	✓
	נספה יט'25		✓	✓	✓	✓
	נספה יט'26		✓	✓	✓	✓
	נספה יט'27		✓	✓	✓	✓
	נספה יט'28		✓	✓	✓	✓
	נספה יט'29		✓	✓	✓	✓
	נספה יט'30		✓	✓	✓	✓
	נספה יט'31		✓	✓	✓	✓
	נספה יט'32		✓	✓	✓	✓
	נספה יט'33		✓	✓	✓	✓
	נספה יט'34		✓	✓	✓	✓
	נספה יט'35		✓	✓	✓	✓
	נספה יט'36		✓	✓	✓	✓
	נספה יט'37		✓	✓	✓	✓
	נספה יט'38		✓	✓	✓	✓
	נספה יט'39		✓	✓	✓	✓
	נספה יט'40		✓	✓	✓	✓
	נספה יט'41		✓	✓	✓	✓
	נספה יט'42		✓	✓	✓	✓
	נספה יט'43		✓	✓	✓	✓
	נספה יט'44		✓	✓	✓	✓
	נספה יט'45		✓	✓	✓	✓
	נספה יט'46		✓	✓	✓	✓
	נספה יט'47		✓	✓	✓	✓
	נספה יט'48		✓	✓	✓	✓
	נספה יט'49		✓	✓	✓	✓
	נספה יט'50		✓	✓	✓	✓
	נספה יט'51		✓	✓	✓	✓
	נספה יט'52		✓	✓	✓	✓
	נספה יט'53		✓	✓	✓	✓
	נספה יט'54		✓	✓	✓	✓
	נספה יט'55		✓	✓	✓	✓
	נספה יט'56		✓	✓	✓	✓
	נספה יט'57		✓	✓	✓	✓
	נספה יט'58		✓	✓	✓	✓
	נספה יט'59		✓	✓	✓	✓
	נספה יט'60		✓	✓	✓	✓
	נספה יט'61		✓	✓	✓	✓
	נספה יט'62		✓	✓	✓	✓
	נספה יט'63		✓	✓	✓	✓
	נספה יט'64		✓	✓	✓	✓
	נספה יט'65		✓	✓	✓	✓
	נספה יט'66		✓	✓	✓	✓
	נספה יט'67		✓	✓	✓	✓
	נספה יט'68		✓	✓	✓	✓
	נספה יט'69		✓	✓	✓	✓
	נספה יט'70		✓	✓	✓	✓
	נספה יט'71		✓	✓	✓	✓
	נספה יט'72		✓	✓	✓	✓
	נספה יט'73		✓	✓	✓	✓
	נספה יט'74		✓	✓	✓	✓
	נספה יט'75		✓	✓	✓	✓
	נספה יט'76		✓	✓	✓	✓
	נספה יט'77		✓	✓	✓	✓
	נספה יט'78		✓	✓	✓	✓
	נספה יט'79		✓	✓	✓	✓
	נספה יט'80		✓	✓	✓	✓
	נספה יט'81		✓	✓	✓	✓
	נספה יט'82		✓	✓	✓	✓
	נספה יט'83		✓	✓	✓	✓
	נספה יט'84		✓	✓	✓	✓
	נספה יט'85		✓	✓	✓	✓
	נספה יט'86		✓	✓	✓	✓
	נספה יט'87		✓	✓	✓	✓
	נספה יט'88		✓	✓	✓	✓
	נספה יט'89		✓	✓	✓	✓
	נספה יט'90		✓	✓	✓	✓
	נספה יט'91		✓	✓	✓	✓
	נספה יט'92		✓	✓	✓	✓
	נספה יט'93		✓	✓	✓	✓
	נספה יט'94		✓	✓	✓	✓
	נספה יט'95		✓	✓	✓	✓
	נספה יט'96		✓	✓	✓	✓
	נספה יט'97		✓	✓	✓	✓
	נספה יט'98		✓	✓	✓	✓
	נספה יט'99		✓	✓	✓	✓
	נספה יט'100		✓	✓	✓	✓

חתימת חברי ועדת הכשירים :

שם	תפקיד	חתימה
גבי ירון גרלר	לייך ועדת הפתוחה	י. גרלר
גבי רחמתי בן שפען	חברת ועדת הפתוחה	רחמתי
גבי שרה מסמדיאן	חברת ועדת הפתוחה	שרה

אגף רכש, מכרזים והתקשרויות | MICHAZIM@molsa.gov.il
www.molsa.gov.il
 אתר מגישל זמין - www.molsa.gov.il
 רח' ירמיהו 39, ירושלים | טל. 02-5085508 | פקס. 02-5085942



① נספח 2

מכרז 133/2021 – ניקוד ניסיון קודם עם המשרד

אגודת החרשים (מציע מספר 4)

1. עמידה בתנאי ההתקשרות באמצעות צוות-10
2. עמידה בלוחות הזמנים -10
3. עמידה בהפקת דוחות דיווח -9, (לפעמים יש צורך לחזור ולתת להם הסברים לבקשה).
4. קביעות אנשי הצוות שמעסיק המציע -10
5. שביעות רצון כללית מהמציע -10

הניקוד ניתן על ידי:

מתי כהן, עו"ס - מנהל תחום (פ.א) - להשכלה פנאי ומועדונים בקהילה
חיטל אילתי ויסמן, עו"ס מנהלת תוכן תוכניות יומיות לילדים ומתבגרים, שיחת ילדים ומתבגרים

תאריך: 19/10/2021



י' אלול תשפ"א
18/08/2021

מפ 133/2021 - ניסיון קודם עם המשרד: מציע מספר 4

למשרד התקשרות עם המציע להפעלת מועדונים לבוגרים חרשים. בעבר המציע הפעיל עבור המשרד מרכז תקשורת לחרשים. להלן דרוג ניסיון קודם עם המשרד:

עמידה בתנאי ההתקשרות באמצעות צוות – המציע העמיד את הצוות הדרוש לפי תנאי ההתקשרות השונות.
ניקוד: 10 (מתוך 10).

עמידה בלוחות הזמנים – המציע עמד בכל לוחות הזמנים שנדרשו בהתקשרות השונות.
ניקוד: 10 (מתוך 10).

עמידה בהפקת דוחות דיווח – המציע סיפק את כל דוחות הדיווח הנדרשים.
ניקוד: 10 (מתוך 10).

קביעות אנשי הצוות שמעסיק המציע – הצוות שהפעיל את מרכז התקשורת היה קבוע לאורך כל השנים. גם הצוות שמפעיל את המועדונים לבוגרים קבוע לאורך שנים.
ניקוד: 10 (מתוך 10).

שביעות רצון כללית מהמציע – מנהלי התחומים הרלוונטיים הביעו שביעות רצון טובה מהשירותים שהמציע מספק בהווה, וסיפק בעבר, ומביצוע התחייבויותיו כלפי הלקוחות והמשרד.
ניקוד: 10 (מתוך 10).



שיפוט תכנית עבודה – מציע 1

מסמך 3

①

א. חזון כללי של המציע לגבי אספקת השירותים ומטרותיהם המרכזיות (5%)
המציע התייחס בחזונו בעיקר להפעלת שירותי תרגום, תמלול ותיווך תקשורת באמצעות אפליקציה חדשנית. המציע לא התייחס למטרות השירות נשוא המכרז, אלא כתב אמירה כוללנית: "לפתור סוגיה חברתית ישראלית ובינלאומית עבור המשתמשים שלנו". אולם הסוגיה עצמה לא פורטה. אין התייחסות למהות השירותים. המציע גם נקט במטבע הלשון "מהפכה חברתית", אך שוב לא ציין מהי הסוגיה שבגינה נדרשת מהפכה, ומהי המהפכה עצמה. המציע כתב שהוא שואף "להקים מוקד הנגשה מרחוק ברמות הגבוהות ביותר", אך מוקד הנגשה מרחוק אינו מהווה חלק מהשירותים במכרז זה. להיפך: בסעיף 2.9.2 למכרז נכתב בפירוש שהספק יאפשר קבלת שירותים מרחוק מתיאום מראש עם המשרד. אך בהחלט לא מדובר בהקמת מערך הנגשה מרחוק.
ניקוד: 4

ב. תפיסה מקצועית-שירותית של המציע ("האני מאמין" השירותי, "האני מאמין" לגבי אופן
ניהול צוות רב-מקצועי ואופן ראיית הקשר מול המשרד) (5%)
המציע התייחס לאופן קליטת הצוות שיספק את השירותים, אך לא התייחס לאופן שבו הצוות ינהל. המציע לא התייחס ל"אני מאמין" שירותי, ולא פירט כיצד ישרת את הלקוחות. המציע התייחס לדוחות בהם המשרד יוכל לצפות, אך לא התייחס לקשר עצמו עם המשרד.
ניקוד: 3

ג. מתווה הפעולה המתוכנן – על המציע לפרט את הצעתו למתווה לשבוע פעילות ולשנת פעילות כולל התייחסות לעד שני פרויקטים ייחודיים שנתיים. לצורך ניקוד אמת מידה זו על המציע להתייחס בין היתר לכל הקריטריונים המפורטים להלן:

1) מתווה מוצע להפעלת מערך ההדרכות וההכשרות לצוות העובדים לצרכי הכשרה ראשונית וריענון, לרבות פירוט נושאים נבחרים וצירוף סילבוסים לדוגמה (10%)
המציע סיפק מתווה הפעלה שבועי ושנתי. עם זאת, הספק ייחס חשיבות להנגשת אירועי ענק בטלוויזיה, בעוד שהמכרז עוסק בשירותי הנגשה פרטניים לאדם הזכאי, ולא להנגשה של אירועים ציבוריים. המציע סיפק סילבוס להכשרות מתורגמנים לשפת סימנים. חרף ההסתייגות מהאופן שבו המציע הדגיש הנגשה של אירועים ציבוריים, מאחר שענה על הנדרש בסעיף זה יקבל את מלוא הניקוד.
ניקוד: 10

2) הצגת דוגמאות לפרויקטים או מקרים פרטניים של התמודדות מוצלחת של המציע (10%)

המציע סיפק דוגמאות לפרויקטים עימם התמודד באופן מוצלח.

ניקוד: 10.

3) התייחסות למנגנונים מוצעים פנים-ארגוניים להתמודדות עם קשיים וקונפליקטים תוך כדי מתן השירותים, לרבות התמודדות עם אירועים חריגים תוך כדי מתן השירותים (10%)

המציע התייחס למנגנונים מוצעים פנים-ארגוניים להתמודדות עם קשיים תוך כדי מתן השירותים, כגון: הטרדות מיניות של חירש כלפי מתורגמנית, וביקורתיות בקרב המתורגמנים בנוגע לתנאי השכר. עם זאת, חלק ניכר מהדוגמאות שניתנו התייחס לתרגום מרחוק, כאשר במרכז נכתב בפירוש שהספק יאפשר קבלת שירותים מרחוק בתיאום מראש עם המשרד. בנוסף, המציע רשם את האופן שבו הוא מתמודד עם "רצון להובלת החירשים וביקורתיות בקהילה". סעיף זה אינו מתייחס ספציפית לשירותים הנדרשים במרכז, אלא ליחס כללי לקהילת החרשים.

ניקוד: 9.

4) היערכות טכנולוגית לצורך אספקת השירותים לרבות הצטיידות, שמירה על פרטיות הזכאים במאגר המידע, תשתיות ותוכנות מתאימות)היערכות טכנולוגית לצורך אספקת השירותים לרבות הצטיידות, שמירה על פרטיות הזכאים במאגר המידע, תשתיות ותוכנות מתאימות) (20%)

המציע פירט את ההיערכות הטכנולוגית לאספקת השירותים לרבות הצטיידות, שמירה על פרטיות הזכאים במאגר המידע, תשתיות ותוכנות מתאימות.

ניקוד: 20.

ד. כלים מוצעים להפעלת פיקוח ובקרה פנים-ארגוניים, לרבות שיטות דיווח, תיעוד ורישום, קביעת יעדים ומדדי תוצאה וכן איסוף וניהול נתונים אודות מקבלי השירות – יש לצרף פורמטים מוצעים של דוחות מקצועיים, לרבות דוחות ביניים, שימשו לתיעוד תהליך העבודה על שלביו השונים (10%)

מרבית הכלים המוצעים בתכנית העבודה של המציע מתייחסים ל"שיחות" – כלומר, תרגום ותמלול מרחוק. המציע מתייחס במפורש לדקות תרגום ותמלול, זמן המתנה למענה, כולם מונחים הלקוחים מעולם התוכן של תרגום ותמלול מרחוק. שירות זה יכול להינתן במרכז רק בתיאום מראש עם המשרד, ולא כשירות שגרתי. בנוסף, אין התייחסות כלל לתיווך תקשורת לחרשים-עיוורים. המציע לא צירף פורמטים מוצעים של דוחות מקצועיים, אלא פירט במלל מה יירשם בדוח. המציע צירף פלטים סטטיסטיים המתייחסים להיבטים כלליים של מתן השירותים.

ניקוד: 9.

ה. תכנית לגיוס הצוות שיספק את השירותים, לרבות תהליכי המיון והסטנדרטיים המוצעים לבדיקה בעת גיוסם, התייחסות למנגנונים מוצעים לניהול, שיתוף והפצת ידע בארגון בעת מתן השירותים וכן התייחסות למנגנונים מוצעים לשימור עובדים ומניעת תחלופה גבוהה בעובדים (15%)

המציע התייחס לגיוס צוות כולל, ונראה שהוא התייחס לגיוס צוות של החברה עצמה, כיון שהתייחס באופן נפרד לגיוס מתורגמנים ומתמללים. חשוב לציין שדרישות כוח האדם במכרז כוללות מנהל פרויקט בלבד (מלבד נותני השירות בפועל), ולכן לא ברור לאיזה צוות מתייחס המציע. המציע התייחס לאופן שבו ייקלטו וינהלו נותני השירות בפועל (מתורגמנים לשפת סימנים, מתמללים, ומתווכי תקשורת) אך לא התייחס לאופן שבו ינסה לשמר אותם.

ניקוד: 14.

ו. יתר הניקוד יינתן על בסיס התרשמות כללית (הצבת יעדי איכות ושירות ואמצעים להנחלתם במסגרת אספקת השירותים, הפגנת בקיאות בתחום הרלוונטי והיכרות עם אוכלוסיית היעד של המכרז וצרכיה, הקו המקצועי המנחה, רעיונות חדשניים ותוספות לשירות, בהירות ושימות התכנית המוצעת וכיוצא בזה) (15%).

המציע הפגין בקיאות בתחום שירותי תרגום ותמלול לחרשים וכבדי שמיעה. הוא הציב יעדי איכות, אך התמקד בעיקר ביעדי שירות שאינם קשורים למתן שירות מסורתי שלא באמצעות האפליקציה שפיתח. לאורך כל תכנית העבודה ניכר שהמציע מתייחס לשירותים שהוא מספק בהווה, ואינו מתמקד באופן אספקת השירותים כפי שנדרש במכרז. לאורך כל תכנית העבודה המציע התרכז בעיקר במתן שירות טכנולוגי, ובעיקר שירות מרחוק, בעוד שהמכרז עוסק בפירוש בשירות של הגעה פיזית של מתורגמן/מתמלל/מתווך תקשורת למקום השירות, ומאפשר שירות מרחוק רק בתיאום עם המשרד. המציע הציע רעיונות חדשניים ותוספות לשירות, אך על חשבון שירות הליבה. אין התייחסות כלל לצרכים של חרשים-עיוורים, הזקוקים לתרגום במגע או תיווך תקשורת, ושימוש באפליקציה שהוצגה לאורך כל תכנית העבודה אינו תואם את צרכיהם. המציע מרבה לעסוק בתכנית העבודה בהנגשות מקרו (הנגשות של אירועים ציבוריים רבי משתתפים), שאינן מהוות חלק מהשירותים נשואי המכרז. לסיכום, המציע הראה בקיאות בהנגשה מרחוק לחרשים וכבדי שמיעה, אך לעיתים שכח מהו השירות המבוקש במכרז, ובעיקר לא התייחס באופן מפורש לאחד משלושת השירותים במכרז – תיווך תקשורת לאנשים חרשים-עיוורים.

ניקוד: 14.



שיפוט תכנית עבודה – מציע 2

א. חזון כללי של המציע לגבי אספקת השירותים ומטרותיהם המרכזיות (5%)
 המציע פירט את החזון שלו לגבי אספקת שירותי תרגום שפת סימנים באופן כללי, ללא התייחסות ספציפית לאספקת השירותים במרכז זה ומטרותיהם המרכזיות. עם זאת, מטרות המציע במתן שירותי תרגום שפת סימנים תואמות גם את החזון הנדרש למכרז הנוכחי ומטרות המכרז הנוכחי. החזון מתייחס אך ורק לשירותי תרגום שפת סימנים, ואינו מתייחס למכלול השירותים הנדרשים במכרז זה.

ניקוד: 4.

ב. תפיסה מקצועית-שירותית של המציע ("האני מאמין" השירותי, "האני מאמין" לגבי אופן
ניהול צוות רב-מקצועי ואופן ראיית הקשר מול המשרד) (5%)
 המציע התייחס ל"אני מאמין" שירותי ביחס למתורגמים לשפת סימנים, וראיית הלקוח במרכז. המציע פירט את ניסיונו של מנהל הפרויקט בניהול צוות, אך לא התייחס לאופן ניהול צוות רב-מקצועי. המציע פירט את האופן שבו הוא רואה את הקשר מול המשרד.
 ניקוד: 4.

ג. מתווה הפעולה המתוכנן – על המציע לפרט את הצעתו למתווה לשבוע פעילות ולשנת
פעילות כולל התייחסות לעד שני פרויקטים ייחודיים שנתיים. לצורך ניקוד אמת מידה זו על
המציע להתייחס בין היתר לכל הקריטריונים המפורטים להלן:

(1) מתווה מוצע להפעלת מערך ההדרכות וההכשרות לצוות העובדים לצרכי הכשרה
ראשונית וריענון, לרבות פירוט נושאים נבחרים וצירוף סילבוסים לדוגמה (10%)
 המציע הציג מערך הדרכות והכשרות לצוות העובדים, וצירף סילבוסים לדוגמא.
 ניקוד: 10.

(2) הצגת דוגמאות לפרויקטים או מקרים פרטניים של התמודדות מוצלחת של המציע
(10%)
 המציע הציג דוגמאות לפרויקטים של הנגשה לגופים ציבוריים באירועים רבי-משתתפים (כגון: הנגשה של קורסים, כנסים) וכן הנגשה פרטנית.
 ניקוד: 10.

(3) התייחסות למנגנונים מוצעים פנים-ארגוניים להתמודדות עם קשיים וקונפליקטים תוך
כדי מתן השירותים, לרבות התמודדות עם אירועים חריגים תוך כדי מתן השירותים
(10%)

המציע הציג מגוון מצבים המערבים קשיים וקונפליקטים, ופירט את האופן שבו יתמודד איתם.

ניקוד: 10.

4) היערכות טכנולוגית לצורך אספקת השירותים לרבות הצטיידות, שמירה על פרטיות הזכאים במאגר המידע, תשתיות ותוכנות מתאימות) היערכות טכנולוגית לצורך אספקת השירותים לרבות הצטיידות, שמירה על פרטיות הזכאים במאגר המידע, תשתיות ותוכנות מתאימות) (20%)

המציע פירט היערכות טכנולוגית לצורך אספקת השירותים, כולל הצטיידות, שמירה על פרטיות הזכאים, תשתיות ותוכנות מתאימות.

ניקוד: 20.

ד. כלים מוצעים להפעלת פיקוח ובקרה פנים-ארגוניים, לרבות שיטות דיווח, תיעוד ורישום, קביעת יעדים ומדדי תוצאה וכן איסוף וניהול נתונים אודות מקבלי השירות – יש לצרף פורמטים מוצעים של דוחות מקצועיים, לרבות דוחות ביניים, שימשו לתיעוד תהליך העבודה על שלביו השונים (10%)

המציע הציג כלים להפעלת פיקוח ובקרה, וצירף פורמטים מוצעים של דוחות.

ניקוד: 10.

ה. תכנית לגיוס הצוות שיספק את השירותים, לרבות תהליכי המיון והסטנדרטיים המוצעים לבדיקה בעת גיוסם, התייחסות למנגנונים מוצעים לניהול, שיתוף והפצת ידע בארגון בעת מתן השירותים וכן התייחסות למנגנונים מוצעים לשימור עובדים ומניעת תחלופה גבוהה בעובדים (15%)

המציע פירט את תהליך הגיוס של ספקי השירותים, דרישותיו מנותני השירות, הערכה של העובדים, חיוב חתימה על הקוד האתי, והאופן שבו יפיץ ידע בעת מתן השירותים. כמו כן, ניתנה התייחסות לאמצעים לשימור עובדים. אין התייחסות כלל למתוכי תקשורת, אלא למתורגמנים ומתמללים בלבד.

ניקוד: 14.

ו. יתר הניקוד יינתן על בסיס התרשמות כללית (הצבת יעדי איכות ושירות ואמצעים להנחלתם במסגרת אספקת השירותים, הפגנת בקיאות בתחום הרלוונטי והיכרות עם אוכלוסיית היעד של המכרז וצרכיה, הקו המקצועי המנחה, רעיונות חדשניים ותוספות לשירות, בהירות וישימות התכנית המוצעת וכיוצא בזה) (15%).

המציע הפגין בקיאות בתחום אספקת שירותי הנגשה לחרשים וכבדי שמיעה. המציע הציג קו מקצועי ברור, רעיונות חדשניים, ותוספות לשירות. עם זאת, המציע כמעט ולא התייחס למתווכי תקשורת, המספקים שירות לחרשים-עיוורים. רק בסעיף המתווה המוצע להפעלת מערך ההדרכות צוין שהמציע יקיים קשר עם ארגונים, כולל הארגון המטפל בחרשים-עיוורים. אך בשאר הסעיפים יש התייחסות למתורגמנים/תרגום ומתמללים/תמלול בלבד. עובדה זו גורעת מהמומחיות של המציע בהכרת אוכלוסיית היעד בכללותה, והתעלמות מאחד משלושת השירותים הנדרשים במכרז.

ניקוד: 14.



שיפוט תכנית עבודה – מציע 4

א. חזון כללי של המציע לגבי אספקת השירותים ומטרותיהם המרכזיות (5%)
המציע פירט חזון כללי לגבי אספקת שירותים לחרשים וכבדי שמיעה, והתייחס לקידום נגישות, קידום אנשים חרשים וכבדי שמיעה, והטמעת תפיסה חברתית להכלה ושוויון בכל מעגלי החיים. המטרות שהזכיר המציע תואמות את מטרות המכרז הנוכחי.
ניקוד: 5.

ב. תפיסה מקצועית-שירותית של המציע ("האני מאמין" השירותי, "האני מאמין" לגבי אופן ניהול צוות רב-מקצועי ואופן ראיית הקשר מול המשרד) (5%)
המציע פרט בהרחבה את ה"אני מאמין" השירותי שלו, והתייחס למאפיינים שונים של חרשים וכבדי שמיעה (כמו היבטים תרבותיים). המציע פירט בהרחבה את השקפתו לגבי ניהול צוות, ופרט את האופן שבו הוא תופס את הקשר מול המשרד.
ניקוד: 5.

ג. מתווה הפעולה המתוכנן – על המציע לפרט את הצעתו למתווה לשבוע פעילות ולשנת פעילות כולל התייחסות לעד שני פרויקטים ייחודיים שנתיים. לצורך ניקוד אמת מידה זו על המציע להתייחס בין היתר לכל הקריטריונים המפורטים להלן:

1) מתווה מוצע להפעלת מערך ההדרכות וההכשרות לצוות העובדים לצרכי הכשרה ראשונית וריענון, לרבות פירוט נושאים נבחרים וצירוף סילבוסים לדוגמה (10%)
המציע התייחס להכשרת בסיס של נותני שירות עם הכניסה לשירות, ופירט בהרחבה את מרכיביה השונים. המציע התייחס גם להכשרות שוטפות, וציין ממדים שונים של ההכשרות לנותני השירות (הקניית ידע, הרחבת ושיפור מיומנויות, אתגרים מקצועיים, דילמות אתיות, מתן שירות בחברה רב-תרבותית ועוד). המציע התייחס גם להכשרות ריענון לנותני השירות. המציע התייחס להדרכות והכשרות הן לצוות התפעולי והן לנותני השירות בפועל (מתורגמנים, מתמללים, ומתווכי תקשורת). המציע צירף שני סילבוסים מפורטים להכשרות לנותני השירות.
ניקוד: 10.

2) הצגת דוגמאות לפרויקטים או מקרים פרטניים של התמודדות מוצלחת של המציע (10%)

המציע הציג דוגמאות לפרויקטים שמייצגים התמודדות מוצלחת עם צרכי קהילת החרשים.
ניקוד: 10.

3) התייחסות למנגנונים מוצעים פנים-ארגוניים להתמודדות עם קשיים וקונפליקטים תוך כדי מתן השירותים, לרבות התמודדות עם אירועים חריגים תוך כדי מתן השירותים (10%)

המציע פירט מגוון מצבים מעוררי קושי או קונפליקט במתן השירותים המבוקשים במכרז, ותיאר את אופן ההתמודדות איתם.

ניקוד: 10.

4) היערכות טכנולוגית לצורך אספקת השירותים לרבות הצטיידות, שמירה על פרטיות הזכאים במאגר המידע, תשתיות ותוכנות מתאימות)היערכות טכנולוגית לצורך אספקת השירותים לרבות הצטיידות, שמירה על פרטיות הזכאים במאגר המידע, תשתיות ותוכנות מתאימות) (20%)

המציע פירט בהרחבה תשתיות מקוונות ותוכנות מתאימות, וכן התייחס בהרחבה לאבטחת מידע. עם זאת, המציע לא התייחס להצטיידות פיזית של נותני השירות.

ניקוד: 19.

ד. כלים מוצעים להפעלת פיקוח ובקרה פנים-ארגוניים, לרבות שיטות דיווח, תיעוד ורישום, קביעת יעדים ומדדי תוצאה וכן איסוף וניהול נתונים אודות מקבלי השירות – יש לצרף פורמטים מוצעים של דוחות מקצועיים, לרבות דוחות ביניים, שימשו לתיעוד תהליך העבודה על שלביו השונים) (10%)

המציע פירט כלים מוצעים להפעלת פיקוח ובקרה, הן ברמה השוטפת, והן בטיפול באירועים חריגים. המציע הציג דוגמאות לשני פורמטים מוצעות של דוחות מקצועיים.

ניקוד: 10.

ה. תכנית לגיוס הצוות שיספק את השירותים, לרבות תהליכי המיון והסטנדרטיים המוצעים לבדיקה בעת גיוסם, התייחסות למנגנונים מוצעים לניהול, שיתוף והפצת ידע בארגון בעת מתן השירותים וכן התייחסות למנגנונים מוצעים לשימור עובדים ומניעת תחלופה גבוהה בעובדים) (15%)

המציע התייחס בהרחבה לתהליכים של גיוס צוות העובדים, מנגנונים מוצעים לניהול, מנגנונים להפצת ידע בארגון, ומגוון מנגנונים לשימור עובדים ומניעת תחלופה גבוהה.

ניקוד: 15.

ו. יתר הניקוד יינתן על בסיס התרשמות כללית (הצבת יעדי איכות ושירות ואמצעים להנחלתם במסגרת אספקת השירותים, הפגנת בקיאות בתחום הרלוונטי והיכרות עם אוכלוסיית היעד של המכרז וצרכיה, הקו המקצועי המנחה, רעיונות חדשניים ותוספות לשירות, בהירות ושימונת התכנית המוצעת וכיוצא בזה) (15%).

המציע הפגין בקיאות בתחום הרלוונטי והיכרות עם אוכלוסיית היעד של המכרז וצרכיה. המציע הציג יעדי איכות ושירות בהירים ושימיים. תכנית העבודה של המציע מביאה לידי ביטוי קו מקצועי מנחה שמעיד על היכרות מעמיקה עם השירותים המבוקשים, נותני השירות, ואנשים חרשים וכבדי שמיעה. המציע התייחס לכל השירותים המתבקשים במכרז, והפגין היכרות טובה מאוד עם המשרד ומדיניותו.

ניקודה: 15.



מסמך מס' 133/2021
תאריך עדכון:
20/07/2021

נספח ה'

משרד העבודה הרווחה
והשירותים החברתיים
חוסן חברתי לישראל



מכרז פומבי דו-שלבי מספר 133/2021

נספח יח' הצעת מחיר

(סעיף 4.3.1.1 למכרז)

מובהר כי טופס זה יצורף במעטפה אטומה נפרדת שתכיל את טופס זה בלבד (בשני עותקים)
אין לצרף את הצעת המחיר ליתר מסמכי המכרז
מובהר כי צירוף הצעת המחיר ללא הפרדה יחד עם יתר מסמכי המכרז עלול לפסול את ההצעה

תאריך: 7/8/2021

לכבוד
משרד העבודה הרווחה והשירותים החברתיים
ועדת המכרזים המשרדית
ירושלים

הנדון: הצעת מחיר

להלן הצעת המחיר במסגרת מכרז מספר 133/2021 – אספקת שירותי תמיכה בתקשורת לאנשים עם לקות שמיעה, בכל רחבי הארץ, כנדרש במסמכי המכרז, בנספחים ובהסכם:

על המציע להגיש הצעת מחיר עבור שעת תרגום אחת – 60 דקות מלאות, כולל מע"מ.
המחיר יכלול את כל העלויות הקשורות לאספקת השירותים, לרבות עלות שכר המתורגמן, המתמלל או המתווך, מנהל הפרויקט, מנהלה, תקורה ורווח.
מחיר המקסימום (כולל מע"מ) להצעה עבור שעת תרגום היא 110 ש"ח. הצעות שיסטו ממחיר זה כלפי מעלה – יפסלו. המשרד שומר לעצמו את הזכות לפסול הצעת מחיר המהוות הצעה גרעונית ביחס לגובה השכר מוצע לעובדים, הכלול בהצעה. מחיר זה כולל את מחויבותו של הספק לתשלום שכר בסכום מינימלי (עבור המתורגמנים: 90 ש"ח לא כולל מע"מ, עבור מתווכי תקשורת: 67 ש"ח לא כולל מע"מ, עבור מתמללים: 63 ש"ח לא כולל מע"מ) בהתאם להתחייבותו באמת מידה 4.1 שבסעיף 4.2.5 למכרז.

מחירי שירותי תמיכה בתקשורת

להלן הצעת המחיר:

* ש"ח כולל מע"מ (במילים): _____ שקלים
106.88
חדשים כולל מע"מ.

חישוב ציון המחיר של כל הצעה יבוצע בהתאם לאמור בסעיף 4.3 למכרז.

* מובהר כי יצויין מחיר הכולל עד שתי ספרות לאחר הנקודה העשרונית.
מובהר כי ככל שהמציע יציין יותר משתי ספרות לאחר הנקודה הסכום יעוגל כלפי מטה כך שיילקחו בחשבון רק שתי הספרות הראשונות לאחר הנקודה העשרונית.
** יודגש כי ככל שהמציע יצהיר כאמור, כי הוא אינו מחויב במע"מ בגין אספקת שירותים מכוח המכרז, המשרד לא ישלם תוספת מע"מ בגין אספקת שירותים מכוח המכרז, גם אם רשות המיסים תקבע בדעתה כי המציע כן מחויב במע"מ, ועל המציע לקחת זאת בחשבון במסגרת הצעתו.

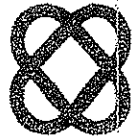


עמוד 111, מתוך 162 עמודים חתימת מורשה חתימה מטעם המציע (בראשי תיבות): ח.ח



תאריך עדכון:
20/07/2021

משרד העבודה הרווחה
והשירותים החברתיים
חוסן חברתי לישראל



מכרז פומבי דו-שלבי מספר 133/2021

ידוע לנו כי המשרד לא מתחייב לבצע את כל ההיקפים ו/או מרכיבי השירות המצוינים במפרט הדרישות. בכל מקרה, המשרד ישלם אך ורק על פי אספקת השירות בפועל ועל פי התנאים המצוינים בנספח יט' למכרז ודרישות מכרז זה.

כל המחירים בהצעה מתייחסים לכל הכמויות שפורטו במכרז על נספחיו. המחירים שיוצעו יהיו סופיים כוללים מע"מ וכל מס אחר אם הספק מחויב בו, מקובים בש"ח, ויהוו תמורה מלאה עבור כל ההוצאות הישירות והעקיפות של הספק לצורך אספקת השירותים לפי מכרז זה, לפי חוק או תע"ס כולל כל ההוצאות הנלוות וכולל התייקרויות.

הצהרת המציע:

הננו מצהירים כי קראנו בעיון והבינו את כל הפרטים של המכרז על כל נספחיו, כי ביכולתנו המקצועית, הכספית והארגונית לספק את השרות על-פי כל תנאי המכרז, כי אנו מסכימים לכל התנאים ובהתאם ערכנו את הצעתנו הנ"ל.

חתימת המציע:

תאריך: 7/8/2021
שם החותם: אהרן אלרזימ
חתימה וחותמת המציע: [Signature]
אגודת החרשים
IN ISRAEL
THE ASSOCIATION OF THE DEAF



עמוד 112, מתוך 162 עמודים חתימת מורשה חתימה מטעם המציע (בראשי תיבות): פ.י.א.
אגף רכש, מכרזים והתקשרויות
www.molsa.gov.il | michrazim@molsa.gov.il | אתר ממשל זמין - www.gov.il
רחוב ירמיהו 39, מגדלי הבירה, ירושלים | פקס: 02-5085943



השוואת הצעות מחיר

מס' מציע	שם מציע	מחיר מוצע	ציון	ציון משוקלל
1	מסמנים עכשיו בע"מ	110	97.16	38.87
2	סימן שנגיש בע"מ	109.8	97.34	38.94
3	מסגרת שמעיה (ע"ר)	נפסל	נפסל	נפסל
4	אגודת החירשים בישראל	106.88	100	40

מציע מס' 4		מחיר מוצע	תשלום מיני	בתוספת התחייבות
תרגום	106.88	90	0.50%	90.45
תווך תקשורת	80.16	67		67.34
תמלול	74.816	63		63.32

היקף ההתקשרות

	היקף שעות לחודש	היקף כספי לחודש	היקף שנתי
תרגום	5,800	619,904	7,438,848
תווך תקשורת	200	16,032	192,384
תמלול	100	7,481.60	89,779
		643,418	7,721,011

חסוי

8.11.2021

פנד



כ"א חשון תשפ"ג

15/11/2022

לכבוד

ועדת המרכזים המשרדית

שלום רב,

הנדון: בקשה לאישור הגדלת התקשרות אגודת החרשים עבור מתן שירותי תמיכה

בתקשורת לאנשים עם לקות שמיעה מפ 133/2021

אגודת החרשים זכתה במרכז למתן שירותי תמיכה בתקשורת לאנשים עם לקות שמיעה (שירותי תרגום שפת סימנים, תמלול, ותיווך תקשורת). במכתב הנלווה לבקשה להתנעת מכרז ניתנה הערכה של עלות שנתית בהיקף של 9.4 מ"ש"ח. סכום זה מופיע גם באישור ועדת המרכזים להתנעת מכרז. בהחלטת ועדת המשנה נכתב שהיקף ההתקשרות לא יעלה על 7.7 מ"ש"ח. ביצוע בפועל היה גבוה יותר מהסכום שאושר בוועדת המשנה.

לקראת סוף שנת 2021 משרד האוצר אישר תוספת תקציבית בסך 5 מ"ש"ח לצורך הגדלת מכסת שעות התרגום השנתית לחרשים וכבדי שמיעה. זאת בעקבות התערבותה של ח"כ שירלי פינטו. בפועל מספר שעות התרגום השנתיות של חרשים הועלה מ – 45 שעות בשנה ל – 90 שעות בשנה. במקביל, מספר שעות התרגום השנתיות של חרשים-עיוורים הועלה מ – 61 שעות תרגום לשנה ל – 90 שעות. לפיכך היקפי צריכת השירות עלו באופן משמעותי.

כעת יש צורך בהגדלת התקשרות, לאור הגדלת היקפי הצריכה.

בנוסף, כידוע, שירותי בריאות ציבוריים מחויבים בהנגשת השירותים ללקוחות מתוקף חוק שוויון זכויות לאנשים עם מוגבלות. תקנות נגישות השירות לשירותי בריאות טרם פורסמו, ולכן בפועל חרשים הזכאים לשירותי תרגום שפת סימנים מטעם המשרד צורכים את השירות גם עבור צריכת שירותים במערכת הבריאות. כלומר, בפועל המשרד מממן את ההנגשות להן מחוייב משרד הבריאות.

לאור זאת אנו נמצאים בדיונים מזה שנתיים עם משרד הבריאות לגבי מציאת פתרון לסוגיה.

הפתרון שנמצא הוא הנגשת שירותי הבריאות על ידי משרד הבריאות באמצעות העברה במערכת השתתפותית (העברה "בין גות"). כלומר, המשרד יאפשר למערכת הבריאות להנגיש את שירותיה לאנשים חרשים באמצעות שימוש בשירותי תרגום שפת סימנים של



המשרד, ומשרד הבריאות יממן את ההנגשה באמצעות העברה במערכת השתתפותית (העברה "בין גגות"). המהלך אושר על ידי מנכ"ל המשרדים. השירות הניתן במסגרת מכרז 133/2021 במערכת הבריאות מהווה כשליש מכלל הפעילות של הזכיין במכרז. לאחר בחינת השינויים שהתרחשו במהלך החודש האחרון לאחר התנעת תהליך העברה במערכת השתתפותית הסתבר שיש עלייה משמעותית בהיקף השירות. גם מרכיב זה מצריך הגדלת התקשרות.

אודה על אישור הגדלת התקשרות בסך 2,931,720 ₪ לתקופה שבין 1/11/22-31/12/22. מצ"ב נספח תקציבי.

בברכה,

אסתי גולדבלט

מנהלת תחום שירותים ישירים לחרשים וכבדי שמיעה

העתק:

מר מארק שמיס – מנהל אגף הערכה, הכרה ותוכניות
ד"ר אילנה גלייטמן – מנהלת שירותי ראייה, שמיעה וטכנולוגיה
עו"ד רו"ח מיכל בן אלי – תקציבאית האגף



נספח תקציבי

תעריף שעת תרגום שפת סימנים – 106.88 ₪
מספר שעות תרגום משוער לכל תקופת הגדלת ההתקשרות: 27,000.
עלות שירותי תרגום: 2,885,760 ₪
תעריף שעת תמלול - 74.82 ₪
מספר שעות תמלול משוער לכל תקופת הגדלת ההתקשרות: 400.
עלות שירותי תמלול: 29,928 ₪.
תעריף שעות תיווך תקשורת – 80.16 ₪
מספר שעות תיווך תקשורת משוער: 200.
עלות התקשרות: 16,032 ₪.
סך עלות הגדלת התקשרות: 2,931,720 ₪.



נספח תקציבי

תעריף שעת תרגום שפת סימנים – 106.88 ₪
מספר שעות תרגום משוער לכל תקופת הגדלת ההתקשרות: 27,000.
עלות שירותי תרגום: 2,885,760 ₪
תעריף שעת תמלול - 74.82 ₪
מספר שעות תמלול משוער לכל תקופת הגדלת ההתקשרות: 400.
עלות שירותי תמלול: 29,928 ₪.
תעריף שעות תיווך תקשורת – 80.16 ₪
מספר שעות תיווך תקשורת משוער: 200.
עלות התקשרות: 16,032 ₪.
סך עלות הגדלת ההתקשרות: 2,931,720 ₪.

מ.א.ל.
16.11.17

מיכל בן אלי
מנהלת תחום תקצוב ותמחור אגפי
מינהל מוגבלויות
משרד העבודה, הרווחה ושירותים החברתיים



מדינת ישראל
משרד הרווחה והביטחון החברתי

מכרז מס' 133/2021

לפיכך הותנה והוסכם בין הצדדים כדלהלן:

1. **הצהרות יסוד של הצדדים**
 - 1.1 המשרד מצהיר בזאת בהתאם להוראות חוק יסודות התקציב, התשמ"ה-1985 כי ההוצאה הכרוכה בהסכם זה תוקצבה בחוק התקציב השנתי לשנת הכספים שבהם נחתם, הספק מצהיר בזה כי הוא כשיר ומורשה על פי כל דין לספק למשרד את השירותים המפורטים בהסכם זה; וכי מתן השירותים על ידו למשרד בהתאם להסכם זה אינו פוגע בזכויות צד ג' כלשהו, לרבות בכל הקשור לזכויות קניין רוחני של צד ג' כלשהו.
 - 1.2 עוד מצהיר בזאת הספק כי יש לו את היכולת והאמצעים הדרושים לרבות האמצעים הכספיים ומשאבי האנוש העומדים לרשותו וכן את הידע המקצועי הניסיון והמומחיות הנדרשים לשם אספקת השירותים.
2. **היתרים רישיונות ואישורים**

הספק מצהיר ומתחייב בזאת כדלהלן:

 - 2.1 כי הוא מחזיק במסמכים והאישורים התקפים בהתאם להוראות כל דין מאת הרשויות המוסמכות, לרבות בקשר עם אספקת השירותים, הספק מתחייב להציגם למשרד בכל עת שידרוש.
 - 2.2 כי הוא מחזיק באישור תקף בדבר ניהול תקין שהוצא על ידי הרשם האחראי על המרשם בו הוא רשום (סעיף זה יחול רק על עמותות וחברות הרשומות גם לפי חוק הגמנות).
 - 2.3 מובהר כי נכונותן של הצהרות הספק המפורטות בסעיף זה על כל חלקיו היא תנאי מהותי בהסכם זה. אי נכונות של הצהרות אלה או חלקן, בין בעת חתימת הסכם זה ובין בכל מועד שלאחר מכן ייחשב כהפרה יסודית של הסכם זה מצד הספק.
 - 2.4 הספק מתחייב להודיע למשרד מיד על כל שינוי שיחול בתוקף הצהרותיו, לרבות על ביטול אישור הניהול התקין וכן על כל צו שנ ניתן כנגדו והאוסר או מגביל את יכולתו לספק את השירותים בהתאם להסכם זה.
 - 2.5 מבלי לפגוע בכלליות סעיף זה, יודיע הספק מיד על כל עיקול שיוטל על זכויותיו בציודו או בזכויותיו לפי הסכם זה – או חלקם.
3. **תקופת ההסכם**
 - 3.1 הסכם זה נעשה לתקופה של שלוש שנים, ויהיה בתוקף החל מיום **1.1.2022** ועד יום **31.12.2025**, עם תחנות יציאה אחת לשנה. למשרד בלבד הזכות לממש את תחנות היציאה בהתראה בכתב בת 60 ימים מראש (להלן: "תקופת ההסכם").
 - 3.2 למשרד בלבד קיימת אופציה להארכת ההסכם בשתי תקופות של שנה נוספת כל אחת, או חלק מהן בכל פעם, עד לסך כולל של חמש שנים מהמועד שקבעה ועדת המכרזים כמועד לתחילת מתן השירותים על ידי הספק לפי מכרז זה, ולא יאוחר ממועד סיום ההתקשרות היה ונקבע בהחלטת ועדת המכרזים המאשרת את ההתקשרות. בכפוף לאישור התקציב מדי שנה בשנה, בהתאם ובכפוף למגבלות חוק התקציב, להוראות כל דין לרבות הוראות חוק התקציב, הוראות חוק חובת המכרזים, התקנות שהותקנו מכוחו ותנאי ההסכם שייחתם עם הספק.
 - 3.3 ששת החודשים הראשונים לאחר תום תקופת ההתארגנות יהוו תקופת ניסיון, אשר במהלכה יהיה המשרד רשאי לבטל את ההתקשרות עם הספק בהתראה בכתב בת 30 ימים מראש.
 - 3.4 המשרד יהיה רשאי להביא הסכם זה לידי גמר כולו או כל חלק ממנו תוך תקופת ההסכם בהתראה בכתב של 30 (שלושים) ימים מראש לאחר מתן נימוקים אודות סיבת הביטול.

עמוד 2, מתוך 70 עמודים חתימת מורשה חתימה מטעם המציע (בראשי תיבות): ר.י.ר. 01.10

אגף רכש, מכרזים והתקשרויות

רחוב ירמיהו 39, מגדלי הבירה, ירושלים | אתר ממשל זמין - www.mof.gov.il | info@mof.gov.il

פקס: 02-5085943



מדינת ישראל
משרד הרווחה והביטחון החברתי

מכרז מס' 133/2021

3.11.11. בתקופת ההודעה המוקדמת על הספק למלא באופן מלא ומקצועי את כל התנאים, ההתחייבויות ונהלי העבודה וכל המוטל עליו על פי תנאי המכרז וההסכם וזאת עד לסיום ההתקשרות. לענין זה, "הודעה מוקדמת" – כאמור בסעיף 3.4 לעיל.

4. **מנגנון הפניה והפסקת אספקת שירותים לזכאים על ידי הספק**
- 4.1. אדם עם לקות שמיעה שנמצא זכאי על ידי המשרד לקבלת השירותים המפורטים במכרז זה, כולם או חלקם, יפנה עצמאית לספק לצורך קבלת השירותים להם הוא זכאי.
- 4.2. מובהר כי אספקת השירותים מותנית בהצגת אישור זכאות מקורי על דף עם לוגו רשמי של המשרד הכולל את חותמת המשרד לקבלת שירותי תמיכה ותקשורת בהתאם לרמת זכאותו של כל זכאי.
- 4.3. האחריות לקבלת אישור הזכאות והצגתו בפני הספק היא על הזכאי בלבד.
- 4.4. הספק מתחייב לקלוט אך ורק זכאים שיופנו אליו על-ידי המשרד או על-ידי מי שאושר על-ידי המשרד כגורם מפנה, בין השאר, כמפורט במכרז ואשר פרטיהם המלאים מופיעים בקובץ נתוני היסוד של האגף לשירותי מידע וענ"א. יודגש כי על הספק לדאוג ולהבטיח קליטת הפרטים הנדרשים בקובץ כמפורט לעיל וכנדרש. מובהר כי תתאפשר גם פניה עצמאית של זכאים לספק.
- 4.5. הספק מתחייב לקלוט את כל הזכאים שישלחו אליו על ידי המשרד. הספק יהיה רשאי לבקש מהמשרד לשוב ולעיין בהחלטתו להפנות אליו זכאי זה או אחר, אם הוא סבור כי זכאי זה אינו מתאים.
- 4.6. החלטת המשרד בבקשת הספק לעיון חוזר תהיה סופית.
- 4.7. היה והספק יבקש להפסיק את אספקת השירותים לזכאי כזה או אחר יהיה עליו לפעול בעניין זה בהתאם לנהלי המשרד כפי שיהיו מעת לעת, לרבות בהתאם לנהלי המשרד תקפים ביום חתימת הסכם זה. מודגש ומובהר בזאת כי המשרד יהיה רשאי לשנות, ללא צורך בהסכמת הספק את נהליו בכלל ואת הפסקת השירותים לזכאי.
- 4.8. בנוסף לאמור לעיל, מוסכם בין הצדדים כי הספק לא יפסיק את אספקת השירותים לזכאי ללא קבלת אישור נציג המשרד המוסמך לכך מראש ובכתב.
- 4.9. מוסכם בין הצדדים כי הרשות בידי המשרד לדרוש את הפסקת אספקת השירותים לזכאי בכל עת שתיראה לו ובמקרה זה לא יהיה לספק זכות כלשהי לסרב מלמלא הוראה זו.

5. **היקף השירותים שיוספקו לפי ההסכם**
- 5.1. היקף השירותים שיוספקו לפי ההסכם מפורט בסעיף 2.2 למכרז.
- 5.2. ההתקשרות השנתית והביצוע תהיה כהסכם מסגרת והביצוע יהיה מותנה בכיסוי תקציבי מתאים ובאישור הזמנות על ידי מורשי החתימה של המשרד. על פי המפורט בסעיף 7 להלן.
- 5.3. למשרד שמורה האופציה להרחיב את ההתקשרות לפי שיקול דעתו הבלעדי בעד 100% מהיקף ההתקשרות, בהתאם לצרכי אוכלוסיית היעד נושא מכרז זה ובכפוף לשיקולים תקציביים להוראות חוק חובת המכרזים והתקנות שהותקנו על פיו, להוראות התכ"ם, ולאישור ועדת המכרזים המשרדית.
- 5.4. המשרד יהיה רשאי לקבוע במהלך תקופת ההתקשרות מספר שעות תרגום, תמלול ותיווך נוספות אשר במידה ויונצלו על ידי הזכאי למטרות מסוימות שיוחלט עליהן לא יגרעו מהמכסה השנתית המאושרת לו. בהתאם לכך, באישור ועדת המכרזים, תוגדל היקף ההתקשרות הכוללת עם הספק, תוגדל היקף ההתקשרות הכוללת עם הספק, במסגרת האופציה להרחבת ההתקשרות בעד 100% מהיקף ההתקשרות, כאמור בסעיף 1.2.6 למכרז.

עמוד 4 מתוך 70 עמודים חתימת מורשה חתימה מטעם המציע (בראשי תיבות): א.א.ר

אגף רכש, מכרזים והתקשרויות

רחוב ירמיהו 39, מגדלי הבירה, ירושלים | פקס: 02-5085943 | אתר ממשל זמין - www.mof.gov.il | contracts@mof.gov.il

מדינת ישראל
משרד הרווחה והביטחון החברתי

מכרז מס' 133/2021

5.5. המשרד יהא רשאי תוך תקופת ההסכם, בהודעה מוקדמת של פרק זמן סביר, לצמצם את היקף השירות מכל סיבה שתיראה לו, והמחיר יופחת בהתאם על בסיס מחירי ההסכם והספק מסכים לכך מראש.

6. ביטול שירותי תרגום, תמלול ותיווך, לפי העניין

6.1. ביטול מצד הזכאי

- 6.1.1. הזכאי יכול לבצע שלושה ביטולים מראש, בכל שנה.
- 6.1.2. ביטול מראש ייחשב כזה שיעשה בהודעה כתובה שתועבר על ידי הזכאי ישירות למתורגמן, מתמלל ומתווך, לפי העניין ו/או לספק, 24 שעות לפחות לפני מועד השירות שנקבע.
- 6.1.3. מהביטול הרביעי שיעשה מראש – הזכאי יחויב בשעות שירותי התרגום, תמלול ותיווך לפי העניין, אשר יקוזזו מההקצאה של שעות התרגום, התמלול או התיווך, לפי העניין שלהן הוא זכאי.
- 6.1.4. הספק לא יהיה זכאי לתגמול עבור ביטולים שיעשו 24 שעות מראש, על ידי הזכאי.
- 6.1.5. ביטול בתוך פחות מ-24 שעות מראש יתאפשר פעם אחת בשנה בלבד ללא קיזוז.
- 6.1.6. עבור כל מקרה של ביטול נוסף של פחות מ- 24 שעות מראש על ידי הזכאי, יבוצע קיזוז מההקצאה של שעות שירותי התרגום / תמלול / תיווך לפי העניין, כאמור להלן.
- 6.1.7. במקרה של ביטול מראש של פחות מ-24 שעות על ידי הזכאי התגמול שישולם הינו כמפורט להלן:
 - 6.1.7.1. אם שירות התרגום / התמלול / התיווך לפי העניין, שבוטל לא נקבע למספר שעות קצובות או שנקבע ל-עד שתי שעות קצובות, לא ישולם כל תגמול. החל מהביטול השני במספר באותה שנה – הזכאי יחויב בשעות שירותי התרגום, תמלול ותיווך לפי העניין, אשר יקוזזו מההקצאה של שעות התרגום, התמלול או התיווך, לפי העניין שלהן הוא זכאי.
 - 6.1.7.2. אם שירות התרגום / התמלול / התיווך לפי העניין, שבוטל כאמור נקבע מראש למספר שעות קצובות העולה על שעתיים (לדוגמא: השתלמות של שלוש שעות), התגמול שישולם הינו עבור 50% מהשעות שהוזמנו. החל מהביטול השני במספר באותה השנה שעות אלו יקוזזו מסל השעות של הזכאי.
 - 6.1.7.3. אם שירות התרגום, תמלול ותיווך לפי העניין, שבוטל כאמור נקבע מראש למספר ימים (כגון: טיול של מספר ימים, השתלמות של מספר ימים) הספק יקבל תגמול עבור 50% מהשעות שהוזמנו ליום הראשון. שעות אלה תקוזזנה מההקצאה השנתית של שעות שירותי התרגום, תמלול ותיווך לפי העניין, שלהן זכאי.
 - 6.1.7.4. כאשר הזכאי אינו מגיע למקום השירות שנקבע (בין אם בביתו או במקום אחר), ואינו מודיע על כך מראש למתורגמן, מתמלל ומתווך, לפי העניין ו/או לספק, על המתורגמן, מתמלל ומתווך, לפי העניין להמתין חצי שעה במקום השירות. במידה ששירות התרגום / התמלול / התיווך לפי העניין, שבוטל לא נקבע למספר שעות קצובות או שנקבע ל-עד שתי שעות קצובות הספק יקבל תגמול מלא עבור שירות התרגום, תמלול ותיווך לפי העניין, שהיה אמור להתבצע.

עמוד 5, מתוך 70 עמודים חתימת מורשה חתימה מטעם המציע (בראשי תיבות) פ.ח. פ.ח.

מדינת ישראל
משרד הרווחה והביטחון החברתי

מכרז מס' 133/2021

והזכאי יחויב בשעות שירותי התרגום, תמלול ותיווך לפי העניין, אשר יקודזו מההקצאה של שעות התרגום, התמלול או התיווך, לפי העניין שלהן הוא זכאי. אולם במידה ששירותי התרגום / התמלול / התיווך לפי העניין, שבוטל כאמור נקבע מראש למספר שעות קצובות העולה על שעתיים (לדוגמא: השתלמות של שלוש שעות), התגמול שישולם הינו עבור 50% מהשעות שהוזמנו, ושעות אלו יקודזו מסל השעות של הזכאי.

6.1.8. ביטול מצד המתורגמן, מתמלל ומתווך

6.1.9. הספק אינו זכאי לבצע ביטולים.

6.1.9.1. כאשר המתורגמן, המתמלל או המתווך מאחר לשירות, תגמול יינתן אך ורק עבור זמן התרגום, התמלול או התיווך לפי העניין שנעשה בפועל.

6.1.9.2. במידה המתורגמן, המתמלל או המתווך נעדר ללא הודעה מראש, הזכאי ידווח על ההיעדרות לספק ולמשרד.

6.1.10. טבלת עזר לצורך סיכום סעיף הביטולים (לכל השירותים)

קידום	תגמול	אורך השירות	תדירות הביטולים	סוג הביטול
X	X	שגרתי	1-3	ביטול מעל 24 שעות מראש
V	X	לא שגרתי	+4	
V	X	שגרתי	1	ביטול פחות מ-24 שעות מראש
X	*50%V	לא שגרתי	1	
V	X	שגרתי	+2	
*50%V	*50%V	לא שגרתי	+2	
V	V	שגרתי	+1	אי הגעה של הזכאי
*50%V	*50%V	לא שגרתי	+1	

* שירות שנקבע מראש למספר ימים יחושבו 50% מהשעות שהוזמנו ליום הראשון בלבד.

7. התמורה

7.1. מגנון התשלום

7.1.1. המחיר שישולם לספק יהיה בהתאם להצעת המחיר שהגיש הספק בנספח יח' המצ"ב וכמפורט להלן:

7.1.1.1. עבור שעת תרגום – 60 דקות מלאות - 106.88 ₪ כולל מע"מ.

7.1.1.2. עבור שעת תמלול - 60 דקות מלאות - 74.82 ₪ כולל מע"מ.

7.1.1.3. עבור שעת תיווך תקשורת - 60 דקות מלאות - 80.16 ₪ כולל מע"מ.

המחיר יכלול את כל העלויות הקשורות לאספקת השירותים, לרבות עלות שכר מתורגמן, מתמלל ומתווך, מנהל הפרויקט, מנהלה, תקורה ורווח.

עמוד 6, מתוך 70 עמודים חתימת מורשה חתימה מטעם המציע (בראשי תיבות): ר.א. 2.2

אגף רכש, מכרזים והתקשרויות

כתובת: www.maf.gov.il | mafi@maf.gov.il | אתר ממשל זמין - www.maf.gov.il

רחוב ירמיהו 39, מגדלי הבירה, ירושלים | פקס: 02-5085943

מדינת ישראל
משרד הרווחה והביטחון החברתי

מכרז מס' 133/2021

- מחיר אלו כוללים את מחויבותו של הספק לתשלום שכר לנותני השירות בסכום מינימלי בהתאם להתחייבותו באמת מידה 4.1 שבסעיף 4.2.5 למכרז, ובהתאם למפורט בסעיף 7.4 להלן.
- 7.1.2 התשלום המפורט לעיל הינו התשלום הסופי אשר ישולם לספק עבור השירותים המבוקשים על ידי המשרד והינו כולל מע"מ וכל עלות נלווית, מובהר כי ככל שהספק הינו גוף המחויב במע"מ, שינוי בגובה המע"מ יגרור עדכון בשיעור התמורה לספק, מובהר כי עדכון זה יחול בין אם שיעור המע"מ יעלה ובין אם ירד.
- 7.1.3 לדוגמה: אם הצעת המחיר שהוגשה על ידי הספק עמדה על 100 ₪ לא כולל מע"מ ו-117 ₪ כולל מע"מ, אם יעודכן שיעור המע"מ ל-18%, יעודכן התשלום לספק ל-118 ₪ כולל מע"מ, אם יעודכן שיעור המע"מ ל-16%, יעודכן התשלום לספק ל-116 ₪ כולל מע"מ.
- 7.1.3.1 אחת לחודש במהלך תקופת הסכם זה יצרף הספק בפורטל את מסמכי חשבונית מס או חשבון, בהתאם לדין החל על הספק (להלן: דרישת תשלום), חתום אלקטרונית ואת המסמכים הנלווים המשמשים כאסמכתא, כולל דין וחשבון על הפעילות שבוצעה במהלך החודש החולף, לרבות:
- 7.1.3.1.1 מספר הזכאים שקיבלו שירות באותו החודש וסוג השירותים שניתנו לזכאים (תרגום או תמלול או תיווך)
- 7.1.3.2 שעות התרגום שבוצעו באותו החודש.
- 7.1.3.3 שעות התמלול שבוצעו באותו החודש.
- 7.1.3.4 שעות התיווך שבוצעו באותו החודש.
- 7.1.4 התשלומים יבוצעו רק לאחר שהדרישה תאושר על-ידי נציג המשרד ועל-ידי שאר הגורמים המוסמכים במשרד.
- 7.1.5 הרשות בידי המשרד לאשר את דרישת התשלום ואת הדין וחשבון במלואם או בחלקם. לא אישר המשרד את דרישת התשלום במלואה, על המשרד להודיע לספק בתוך שלושים יום מיום קבלת הדין וחשבון, איזה חלק מן הדוח ומדרישת התשלום מקובל עליו, ולנמק מדוע לא קיבל את החלקים שאינם מקובלים עליו. במידה והמשרד לא אישר את מלוא הסכום שהוגש בחשבונית, על הספק להגיש למשרד חשבונית חדשה עם סכום מעודכן, או לחילופין להגיש חשבונית זיכוי בגין הפרש.
- 7.1.6 הספק מתחייב להחזיר למשרד מיד כל סכום עודף שקיבל מהמשרד. המשרד רשאי לקזז מכל תשלום המגיע לספק בגין סכום עודף שקיבל מהמשרד.
- 7.1.7 התשלום כפוף לאישור של ועדת המכרזים המשרדית, אישור תקציב המדינה מדי שנה ובקיום תקציב בפועל. ההתקשרות כולה כפופה למגבלות כל דין, הוראות חוק חובת המכרזים, התקנות שהותקנו על פיו, הוראות התכ"מ, תנאי ההסכם שיחתם עם הספק והוצאת הזמנת עבודה חתומה ומאושרת כדין.
- 7.2 תנאי תשלום
- 7.2.1 מועד התשלום יהיה לא יאוחר מ-45 ימים מהמועד שבו הומצא החשבון למשרד.
- 7.2.2 ספירת ימי האשראי לתשלום לספק תחל ממועד הזנת חשבון תקין בפורטל ובכלל זה כל המסמכים הנלווים הנדרשים.
- 7.2.3 במקרה שהחשבון נמצא לא תקין ונדחה על ידי המשרד יידרש הספק להגיש את הדיווח והמסמכים מחדש. מניין ימי האשראי יתחיל ממועד דיווח החשבון המתוקן.

עמוד 7 מתוך 70 עמודים חתימת מורשה חתימה מטעם המציע (בראשי תיבות): ר.ב. ל.א.

אגף רכש, מכרזים והתקשרויות

תחום המכרזים: www.mta.gov.il | אתר ממשל זמין - www.mta.gov.il
רחוב ירמיהו 39, מגדלי הבירה, ירושלים | פקס: 02-5085943

מדינת ישראל
משרד הרווחה והביטחון החברתי

מכרז מס' 133/2021

- 7.2.4 במקרה שנשלחה לספק דרישה להשלמת מסמכים, מניין ימי האשראי יוקפא בהתאם ליום בו נדרשה השלמת המסמכים, לאחר השלמת המסמכים תמשיך ספירת ימי האשראי.
- 7.2.5 לא תינתן תמורה נוספת מעבר לאמור לעיל. התשלומים לעיל יהוו תמורה מלאה לכל הוצאותיו של הספק בגין מתן השירותים לפי הסכם זה (לפי חוק או תע"ס כולל כל ההוצאות הנלוות וכולל התייקרויות).
- 7.2.6 למען הסר ספק מוסכם בין הצדדים כי המשרד לא יהא אחראי לכיסוי גרעון כלשהו שייגרם לספק עקב מתן השירותים.
- 7.2.7 מהתמורה ינוכו כל התשלומים שחלה החובה לנכותם על פי כל דין.
- 7.2.8 המשרד יהיה רשאי לקזז מהחשבונות השוטפים פיצוי מוסכם שהחליט להטיל על הספק בעבור חודש מסויים בהתאם לאמור בסעיף 29 להסכם. במקרה שיוחלט על הטלת פיצוי מוסכם כאמור בהסכם זה יידרש הספק להציג חשבונית זיכוי ועד להצגתה לא תשולם לו כל תמורה בגין החשבונית שהציג כאמור ברישא של סעיף זה.
- 7.2.9 באחריות הספק להעביר למשרד אישור ניהול תקין ואישור לצורך זיכוי מס במקור בתוקף ליום התשלום. יובהר כי המשרד יהא רשאי שלא להעביר לספק את התמורה המגיעה לו בגין מתן השירות עד לקבלת האישורים כאמור.
- 7.2.10 מבלי לגרוע מהוראות סעיף 27 להלן, הספק מתחייב שלא לקבל מכל מוסד או גוף אחר מימון כספי בגין השירותים במסגרת הסכם זה אלא בכפוף לקבלת הסכמת המשרד מראש ובכתב.
- 7.2.11 יובהר כי על הספק לדעת שייטכן שידרש לשלוח ממשקים או להשתמש במערכת של משרד הרווחה ובלבד שלא יצור הכבדה בלתי סבירה על הספק.
- 7.3 **הצמדה**
- 7.3.1 המחירים, אשר יאושרו על-ידי ועדת המכרזים המשרדית, יעודכנו בהתאם להוראות החשכ"ל (החשב הכללי במשרד האוצר) בנושא הצמדה (הוראות תכ"ם 7.5.2.1 ו-7.5.2.2), המתעדכנות מעת לעת וכמפורט בנספח יט' 5' למכרז.
- 7.3.2 "יום הבסיס" לצורך עדכון המחירים כאמור בסעיף 7.3.1 לעיל, וכמפורט בנספח יט' 5' למכרז, הוא המועד האחרון להגשת ההצעות במכרז – 10.08.2021.
- 7.4 **תשלום לנותני השירות**
- 7.4.1 הספק יהיה מחויב בתשלום לכל מתורגמן, מתמלל ומתווך בהתאם לפירוט הבא:
- 7.4.1.1 התמורה עבור שעת עבודה שתועבר למתורגמנים אשר יועסקו במסגרת מכרז זה לא תפחת מ-90 ש"ח לא כולל מע"מ.
- 7.4.1.2 התמורה עבור שעת עבודה שתועבר למתווכי התקשורת אשר יועסקו במסגרת מכרז זה לא תפחת מ-67 ש"ח לא כולל מע"מ.
- 7.4.1.3 התמורה עבור שעת עבודה שתועבר למתמללים אשר יועסקו במסגרת מכרז זה לא תפחת מ-63 ש"ח לא כולל מע"מ.
- 7.4.2 יודגש כי הסכומים המפורטים לעיל הם מינימליים ובכל מקרה המציע יהיה מחויב להצעה שהגיש ובהתאם לאמור באמת מידה 4.1 בסעיף 4.2.5 למכרז.
- 7.4.3 מובהר כי ככל שהתמורה שיעביר המשרד לספק עבור השירותים תעודכן לפי כללי הצמדה המפורטים בנספח יט' 5', תעודכן התמורה האמורה לעיל עבור נותני השירותים לפחות באותו יחס, תוך עיגול כלפי מטה לשקל הקרוב. האמור

עמוד 8, מתוך 70 עמודים חתימת מורשה חתימה מטעם המציע (בראשי תיבות): Q.k , Q.k

אגף רכש, מכרזים והתקשרויות

כתובת: משרד הרווחה והביטחון החברתי | אתר ממשל זמין - www.mof.gov.il | info@mof.gov.il | פקס: 02-5085943

מדינת ישראל
משרד הרווחה והביטחון החברתי

מכרז מס' 133/2021

- בסעיף זה מתייחס גם לסכומים עליהם התחייב הספק בהצעתו לצורך קבלת ניקוד באמת מידה 4.1 בסעיף 4.2.5 למכרז.
- 7.4.4 ככל שנותני השירות יועסקו אצל הספק כשכירים, תשלומי המעסיק עבור קרן פנסיה, חופשה, מחלה וכל תשלום סוציאלי אחר לרבות קרן השתלמות ככל שיינתנו, ייחשבו כחלק מהסכומים המפורטים לעיל לענין עמידה בדרישות לתשלום שכר העובדים, ובלבד שהספק יעמוד בתנאי חוק שכר מינימום.
- 7.4.5 על הספק מוטלת החובה שהתמורה המינימלית עבור נותני השירות שיופעלו על ידו לצורך מתן שירותים על פי המכרז בכל שנה יהיה לא פחות מ: 0.5% (במילים: (א)סֵם עֶקְוֶה %)) מעל הסכומים המפורטים בסעיף 7.4.1 לעיל, בהתאם להתחייבויות במסגרת נספח יג' במענה למכרז, היינו:
- 7.4.5.1 התמורה המינימלית עבור שעת עבודה שתועבר למתורגמנים אשר יועסקו במסגרת מכרז זה לא תפחת מ-90.45 ש"ח לא כולל מע"מ.
- 7.4.5.2 התמורה המינימלית עבור שעת עבודה שתועבר למתווכי התקשורת אשר יועסקו במסגרת מכרז זה לא תפחת מ-67.34 ש"ח לא כולל מע"מ.
- 7.4.5.3 התמורה המינימלית עבור שעת עבודה שתועבר למתמללים אשר יועסקו במסגרת מכרז זה לא תפחת מ-63.32 ש"ח לא כולל מע"מ.
8. קיזוז
הספק מסכים ומצהיר בזאת כי המשרד יהא רשאי לקזז מהתמורה שעל המשרד לשלם לספק על-פי הסכם זה כל סכום המגיע למשרד מהספק על-פי הסכם זה או מכוח כל הסכם אחר.
9. השירותים שיופקו לפי ההסכם
- 9.1 במסגרת הסכם זה יסופקו שירותי אספקת שירותי תמיכה בתקשורת לאנשים עם לקות שמיעה, בכל רחבי הארץ ובכלל זה השירותים המפורטים במכרז באמצעות, בין השאר, כוח האדם, שהוצעו על-ידי הספק בהצעה והעומד בדרישות המפורטות במכרז.
- 9.2 הספק מתחייב לספק את השירותים המפורטים בנספח המצורף להסכם זה, בהתאם לדרישות המשרד, בצורה ובאופן ההולמים את מתן השירותים הנדרשים וברמה הגבוהה ביותר.
- 9.3 מבלי לגרוע מהאמור לעיל, הספק מתחייב ליתן את השירותים בהתאם לנוהלי המשרד והוראות התע"ס הרלוונטיות כפי שיהיו בתוקפם מעת לעת.
- 9.4 מובהר כי הזכאות לקבלת השירותים נקבעת אך ורק על ידי המשרד ולספק לא תהיה כל נגיעה בנושא.
- 9.5 שום דבר בהסכם זה לא יתפרש כבא למעט מן הסמכויות הנתונות למשרד ולבעלי התפקידים שבו או כבא לגרוע מהנהלים על פי הוראות התע"ס הרלוונטיות כפי שיהיו בתוקפם מעת לעת. כל התנאים שבהסכם זה יתפרשו כבאים להוסיף על חובות הספק, על הנהלים ועל סמכויות המשרד מעבר לקבוע בהוראות התע"ס.
- 9.6 גם באשר לשירותים המפורטים במכרז זה מובהר ומודגש כי המשרד יהיה רשאי לשנות, ללא צורך בהתייעצות או בהסכמת הספק, את השירותים הנדרשים ובלבד שהשינוי לא ישנה באופן משמעותי את העלות הכלכלית של אספקת השירותים.
10. פיקוח המשרד
- 10.1 הספק יתחייב לאפשר לבא כוח המשרד או מי שבא מטעמו בכל עת לבקר פעולותיו, לפקח על ביצוע מכרז זה ועל הוראות ההסכמים שייחתמו בעקבותיו בכל הקשור למתן השירותים

עמוד 9, מתוך 70 עמודים חתימת מורשה חתימה מטעם המציע (בראשי תיבות): א.א. ק.ר.

אגף רכש, מכרזים והתקשרויות

רחוב ירמיהו 39, מגדלי הבירה, ירושלים | פקס: 02-5085943 | אתר ממשל זמין - www.mof.gov.il | contracts@mof.gov.il

מדינת ישראל
משרד הרווחה והביטחון החברתי

מכרז מסי 133/2021

- שהספק התחייב לתת. הספק מתחייב להישמע להוראות ב"כ המשרד בכל העניינים הקשורים במתן השירות כמפורט במפרט המכרז ובהסכמים שייחתמו בעקבותיו.
- 10.2. בביצוע השירותים מתחייב הספק לפעול בהתאם להנחיות כלליות שיקבל מזמן לזמן מאת המשרד, אך מוצהר בזאת, כי אין לראות בכל זכות הניתנת על פי מכרז זה למדינה, להורות לספק או לכל אחד מהמועסקים על ידו, אלא אמצעי ביצוע הוראות מכרז זה במלואו.
- 10.3. הספק יתחייב להישמע להוראות בא כוח המשרד בכל העניינים הקשורים למתן השירותים כמפורט במסמכי המכרז ובהסכם שייחתם בעקבותיו.
- 10.4. הספק יימדד לפי מדדי איכות ותוצאה אשר יקבעו מעת לעת על ידי המשרד.
- 10.5. נציגי המשרד יעבירו את הערותיהם לספק והוא יהיה מחויב לתקן את הליקויים.
- 10.6. הספק מתחייב לדווח למשרד על כל אירוע חריג במסגרת אספקת השירותים כגון ניסיון אובדני, תאונה, פגיעת זכאי בעצמו או בזולת, אשפוז, מוות או ביצוע עבירה במשפחה או באדם אחר הקשור לאספקת השירותים או על-ידי זכאי או אדם אחר הקשור לאספקת השירותים, או על אירוע של חשיפת מידע חריג, וזאת מיד עם גילוי האירוע, בכתב ובטלפון.
- 10.7. הספק מחויב לשמור את כל המסמכים הקשורים לאספקת השירותים לפי הסכם זה, לרבות דיווחים שהועברו למשרד במהלך ההתקשרות, ובכלל זה חשבונית מס או חשבון, מלווה בדין וחשבון כמפורט בסעיף 7.1.3 לעיל, בהתאם לתקנות הארכיונים, התשט"ו-1955 והתקנות וההנחיות לביעור ושמירה כפי שמתפרסמות על ידי משרד ראש הממשלה, ארכיון המדינה, ובכפוף להנחיות המשרד.
- 10.8. המשרד יהיה רשאי לפרסם דוחות פיקוח ובקרה לציבור.
- 10.9. ידוע לספק כי נציג המשרד יהיה רשאי לבצע ביקורת, לרבות ביקורת פתע, על אופן ניהול מאגר המידע שינוהל כאמור בסעיף 11 להלן ואבטחתו. לצורך כך יאפשר הספק גישה לנציג המשרד לחומר המנוהל במאגר המצוי בשליטתו ו/או באחזקתו, ככל הנדרש לצרכי פיקוח ובקרה על פעולותיו. עוד ידוע לספק כי אין בסעיף זה כדי לגרוע מסמכויותיו של רשם מאגרי מידע כהגדרתו בחוק הגנת הפרטיות ותקנותיו, ובכלל זה סמכויות הפיקוח שניתנו לו.
11. ניהול מאגר המידע
- 11.1. חל איסור על הספק לאסוף מידע בניגוד לדין או לעשות שימוש במאגר המידע שיופעל על ידו לפי ההסכם באופן המנוגד לדין.
- 11.2. הספק אינו רשאי להעביר מידע שקיבל במסגרת ההתקשרות או שנחשף אליו אגב ביצוע ההתקשרות לצד שלישי כלשהו.
- 11.3. הספק אינו רשאי לעשות שימוש במידע כאמור לכל מטרה אחרת שאינה קשורה ישירות לביצוע ההתקשרות.
- 11.4. הספק מחויב להעביר דיווחים שוטפים בכל הנוגע לאופן ניהול מאגר המידע ועיבוד המידע ודיווחים מידיים במקרה של חשש לדליפת מידע מהמאגר או שימוש החורג מההרשאה שניתנה.
- 11.5. המידע שינוהל על ידי הספק לפי ההסכם במסגרת מאגר המידע ישאר בחזקתו רק למשך תקופת ההתקשרות האמורה בהסכם.
- 11.6. ידוע לספק כי עם סיום תקופת ההתקשרות, ובכפוף לאישור המשרד מראש ובכתב, באחריותו להעביר את מאגר המידע לחזקת המשרד ו/או לדאוג למחיקת כל המידע מכל אמצעי המדיה שברשותו.
- 11.7. המשרד יהיה רשאי לדרוש מהספק תצהיר לאימות ביצוע פעולות מחיקה, ביעור והשמדה של כל המידע שהגיע אליו במסגרת ההתקשרות עמו.
- 11.8. אין באמור בסעיפים לעיל כדי לגרוע מהוראות כל דין.

עמוד 10, מתוך 70 עמודים חתימת מורשה חתימה מטעם המציע (בראשי תיבות): ר.ר. א.א.

אגף רכש, מכרזים והתקשרויות

רחוב ירמיהו 39, מגדלי הבירה, ירושלים | אתר ממשל זמין - www.maf.gov.il | info@maf.gov.il | www.maf.gov.il

פקס: 02-5085943

מדינת ישראל
משרד הרווחה והביטחון החברתי

מכרז מס' 133/2021

- 12. התנהלות הולמת של ספק ממשלתי**
- 12.1. במסגרת ביצוע ההתקשרות למתן שירותים, נדרש הספק להתנהלות הולמת, ובכלל זה להימנע מהתנהגות גזענית או מבזה בעת מתן השירותים. החובה להתנהלות הולמת חלה ביתר שאת בשירותים הניתנים על ידי הממשלה באמצעות הספק, לציבור הרחב.
- 12.2. בהתקשרויות למתן שירותים לציבור הרחב, או בהתקשרויות שביצוען נעשה בתוך משרד הממשלה, יכלול החוזה הוראה לפיה התנהלות מבזה של הספק בעת מתן השירותים, כלפי אדם בשל גזעו, מוצאו, דתו, מקום מגוריו, גילו, מינו, נטייתו המינית או מוגבלות, תהווה עילה לשימוע, ובמקרים חמורים תהווה עילה להפרת הסכם.
- 12.3. לעניין זה "התנהגות מבזה" - התנהגות שתכליתה היא פגיעה בכבוד, השפלה או ביוש.
- 13. אחריות לתשלום הוצאות אחזקה והוצאות בגין אספקת השירותים**
- 13.1. הספק מתחייב לשאת בכל ההוצאות הכרוכות במתן השירותים לרבות מנהלה כולל הנהלת חשבונות, הדפסות והוצאות משרדיות שונות, טלפון וכד'.
- 13.2. מבלי לגרוע מהאמור לעיל, הספק יהא אחראי לכל התשלומים הקשורים למתן השירותים על פי דין ועל פי הסכם זה.
- 13.3. במידה שהספק לא ידאג לביצוע התשלומים כאמור, רשאי המשרד לשלם אותם בעצמו ולנכות את הוצאותיו עקב כך מהסכומים המגיעים לספק מהממשלה מכוח הוראות הסכם זה או כל הסכם אחר, ובלבד שניתנה לספק הודעה מראש ובכתב אודות הכוונה לבצע תשלום כאמור, והספק לא תיקן הפרתו בפרק הזמן האמור בהודעה.
- 14. מועדי אספקת השירותים**
- 14.1. השירותים יסופקו באופן הבא:
- 14.1.1. שירותי תרגום/תמלול - השירותים יסופקו במקום שבו מתקיימים שיחה/דין/הרצאה בהם מעורבים אנשים שומעים ואנשים חרשים או כבדי שמיעה.
- 14.1.2. שירותי תיווך תקשורת - השירותים יסופקו במקום שבו מתקיימת פעילות קבוצתית שיש בה תרגום שפת סימנים ובה נוכח אדם שהוא חירש-עיוור.
- 14.2. השירותים יינתנו בפריסה ארצית בימים א'-ה' בשעות: 8:00-22:00 וביום ו' בין השעות 8:00-12:00. הספק רשאי לספק את השירותים גם מעבר לשעות אלה.
- 14.3. הרשות בידי המשרד להורות לספק ליתן את השירותים בזמנים אחרים מאלה הקבועים בהסכם, ובלבד שאין בכך, לדעת המשרד, משום הכבדה בלתי סבירה על הספק.
- 15. התחייבות למתן שירות מלא**
- 15.1. הספק יתחייב למתן שירות מלא, בכפוף למחירים, הרשומים להלן, ובהתאם לכל הנדרש במכרז זה.
- 15.2. הספק יתחייב, כי יקצה את כל האמצעים הנדרשים למתן השירותים במועדים, בהיקף ובאיכות, המוצעים על-ידו במענה לכל הדרישות של מכרז זה. בנוסף, כל נותני-השירות מטעם הספק חייבים להיות בעלי עיסוק, רמה מקצועית, ידע וניסיון, המתאימים לדרישות של המשרד ולדרישות המקצועיות המקובלות בתחום.
- 16. העסקת עובדים על ידי הספק**
- 16.1. הספק מתחייב להעסיק לצורך אספקת השירותים כוח אדם לפחות בהיקף ובעל כישורים, ניסיון והשכלה כמפורט במסמכי המכרז המצורפים להסכם זה.

עמוד 11, מתוך 70 עמודים חתימת מורשה חתימה מטעם המציע (בראשי תיבות): ר.א.ל. ר.א.ל.

אגף רכש, מכרזים והתקשרויות

משרד הרווחה והביטחון החברתי | info@mol.gov.il | אתר ממשל זמין - www.mol.gov.il

רחוב ירמיהו 39, מגדלי הבירה, ירושלים | פקס: 02-5085943

מדינת ישראל
משרד הרווחה והביטחון החברתי

מכרז מס' 133/2021

- 16.2. מבלי לגרוע מהאמור לעיל, הספק מתחייב להעסיק כוח אדם בהיקף ובאיכות הנדרשים לצורך אספקת השירותים ומתן השירותים ברמה הגבוהה ביותר ובהתאם לדרישות המשרד ובכל מקרה לפחות בהיקף המפורט במכרז.
- 16.3. מובהר בזאת כי המשרד יהיה רשאי לקזז מהתמורה שהוא חייב להעביר לספק עקב מתן השירותים, סכומים יחסיים, אם יתברר כי הספק אינו מקיים את מצבת כוח האדם בהתאם לדרישות המשרד והוראות הסכם זה.
- 16.4. הספק יהיה המעסיק הבלעדי של העובדים ולא יתקיימו כל יחסי עבודה בין המשרד לבין עובדי הספק. על הספק ליידע את עובדיו המועסקים על ידי הספק לצורך אספקת השירותים כי הם עובדים ומועסקים במסגרת הארגונית של הספק ולא של המשרד או גוף אחר.
- 16.5. הספק לא יהיה רשאי להעסיק עובד זר כהגדרתו בחוק שירות התעסוקה, התשי"ט-1959 לצורך ביצוע הסכם זה, בין כעובד ובין כקבלן משנה.
- 16.6. מובהר ומודגש בזאת כי המשרד יהיה רשאי לדרוש מהספק הוכחות על כך שהעובדים עומדים בדרישות המפורטות במכרז, בין השאר, לעניין מכסת כח האדם, השכלה וניסיון.
- 16.7. במקרים מיוחדים, בהם לפי שיקול דעת המשרד עובד שאותו מבקש הספק להעסיק לצורך אספקת השירותים אינו מתאים לעבודה, על אף העובדה שמתקיימות בו דרישות ההשכלה והניסיון המפורטים במכרז – יהיה רשאי המשרד להתנגד לקבלת השירותים באמצעות אותו עובד.
- 16.8. כמו כן מובהר ומוסכם כי התנהגות של אחד או יותר מן העובדים שלא בהתאם להוראות חוק או להוראות המקצועיות המקובלות לגביו או באופן שיש בו לדעת המשרד משום פגיעה בזכאים – תחשב כהפרת הסכם זה על ידי הספק, תינתן לספק האפשרות לסיים את העסקתו של אותו עובד על פי דין ו/או לתקן את ההפרה, ככל והדבר ניתן, לשביעות רצון המשרד. במידה והספק לא יעשה כן יחשב הדבר כהפרת הסכם זה על ידי הספק.
- 16.9. הספק לבדו יהיה אחראי לכל תשלום מכל סוג ומין לו יהיה זכאי העובד או קבלן המשנה שיועסקו על ידו.
- 16.10. הספק הוא האחראי הבלעדי לקיום מלא ושלם של כל חוקי העבודה החלים על העובדים המועסקים לצורך אספקת השירותים, ובכלל זה חוק שכר מינימום, התשמ"ז-1987; וכן לקיום מלא ושלם של כל ההסכמים הקיבוציים וצווי ההרחבה להסכמים קיבוציים החלים עליהם.
- 16.11. הספק מתחייב כי אם יעסיק נערים הדבר יהיה בהתאם להוראות חוק עבודת הנוער, התשי"ג-1952 (להלן: החוק) בשים לב להוראות סעיפים 33 ו-33א לחוק.
- 16.12. מובהר כי הפרת הוראות חוקים וצווי הרחבה אלה, תחשב – לכל דבר ועניין – כהפרת הסכם זה.
- 16.13. הספק ידאג להדרכה והשתלמויות מקצועיות נוספות לצוות המועסק על-ידו ויועד לאספקת השירותים, שייערכו לפי דרישה ובתיאום עם נציגי המשרד, לשם שמירת רמתם המקצועית וקידומה. כמו כן, המשרד רשאי לחייב השתתפות של עובדי הספק בהשתלמויות מקצועיות בנושאים לפי שיקול דעתו של המשרד. כמו כן, הספק יהיה אחראי לנוכחות מרבית של הצוות המועסק בהשתלמויות יזומות של המשרד או מי מטעמו בנושאים רלוונטיים למכרז זה.
- יובהר כי הכשרה/הדרכה אחת לשנה קלנדרית תתבצע באמצעות הצוות של הספק, והכשרות נוספות מצד המשרד במידת הצורך. כלומר, הספק לא יידרש להשקיע משאבים כספיים במרצה מבחוץ, אלא לספק הדרכה או הכשרה על ידי עובדיו. ההדרכה יכולה להיות מנהלית (לדוגמא: נהלים שונים של הספק ושל המשרד), או בצורה של קבוצת תמיכה, או ידע מקצועי.
- 16.14. המשרד זכאי בכל עת לקבל מהספק תלושי שכר, מידע, מסמכים ופרטים אחרים בדבר תנאי העבודה בהם מועסקים עובדי הספק.

עמוד 12, מתוך 70 עמודים חתימת מורשה חתימה מטעם המציע (בראשי תיבות): ר.ב. ב.א.

אגף רכש, מכרזים והתקשרויות

הגם: procurement@mo.gov.il | אתר ממשל זמין - www.mof.gov.il
רחוב ירמיהו 39, מגדלי הבירה, ירושלים | פקס: 02-5085943

מדינת ישראל
משרד הרווחה והביטחון החברתי

מכרז מסי 133/2021

16.15. הספק מתחייב לחתום על תצהיר בדבר העסקת עובדים זרים כדין ותשלום שכר מינימום בנוסח המצורף להסכם זה.

16.16. הספק מתחייב לעמוד בהוראות המכרז לעניין העסקת עברייני מין.

17. העסקת קבלני משנה על ידי הספק

17.1. הספק רשאי להפעיל קבלני משנה בביצוע השירותים לפי מכרז זה לצורך אספקת והפעלת מערכת ניהול ההתערבות הנדרשת בסעיף 2.11.5 למכרז, אלא בכפוף לקבלת אישור מראש ובכתב מהמשרד. הספק לא יהיה רשאי להפעיל קבלני-משנה בביצוע השירותים לפי מכרז זה לצורך קבלת שירותים אחרים אלא בכפוף לקבלת אישור מראש ובכתב.

17.2. האמור בסעיפים 17.3 עד 17.8 שלהלן יחול רק במקרה שהספק יורשה להעסיק קבלני משנה.

17.3. יודגש כי הספק יחשב לקבלן הראשי ויהיה האחראי הבלעדי על פי דין לאספקת השירותים ותוצריהם, לרבות אספקת השירותים על ידי כל מי מטעמו לרבות כל אחד מקבלני המשנה מטעמו, וכל מי מטעמו. כמו כן, התחייבויותיו לגבי עובדיו תהיינה תקפות גם לגבי כל אחד מקבלני המשנה וכל אחד מעובדיהם. בין היתר, יהיה הקבלן אחראי על כל הפעולות של מי מעובדי קבלני המשנה שהוא יעסיק לצורך מתן שירותים נשוא מכרז זה, לרבות כל נזק במידה שיגרם כתוצאה מפעילותו של עובד קבלן המשנה, על הספק יהיה לשאת בקנסות בגין פעילות קבלני המשנה במסגרת ההסכם ומכל המשתמע מהיותו הזוכה במכרז וספק השירותים האחראי מול המשרד.

17.4. ההסכם בין הספק לקבלן המשנה יהיה תואם במדויק את כל תנאי מכרז זה ולא יכיל הוראה הסותרת או המצמצמת את זכויות המשרד על פי מכרז זה.

17.5. ההסכם לא ישחרר את הספק ממחויבויותיו ומאחריותו הכוללת כלפי המשרד.

17.6. הספק ידאג כי כל קבלני המשנה מטעמו יחזיקו במשך כל זמן התקשרותם עמו לצורך מתן שירותי מכרז זה את המסמכים הבאים:

17.6.1. במידה שקבלן המשנה הינו תאגיד - אישור רישום התאגיד אצל הרשם הרלוונטי לפי כל דין.

17.6.2. אישורים הנדרשים על פי חוק עסקאות וגופים ציבוריים התשל"ו-1976, לרבות אישור בדבר עוסק מורשה, ניהול פנקסי חשבונות ואישור מע"מ.

17.7. המשרד יהיה רשאי לפי שיקול דעתו הבלעדי לדרוש מהספק בכל עת להחליף קבלן משנה ו/או מי מעובדיו, כולם או מקצתם, שיועסק על-פי מכרז זה מטעם הספק, מבלי לנמק וללא כל התחייבות כלפי הספק ו/או קבלן המשנה מטעמו, ובמקרה זה קבלן המשנה ו/או העובדים מטעמו יפסיקו את עבודתם על-פי מכרז זה מיד ויחלפו על-ידי הספק לפי הצורך. מודגש כי הספק ו/או קבלן משנה מטעמו ו/או מי מטעמם לא יהיו זכאים לכל פיצוי ו/או שיפוי בגין הפסקת עבודת קבלן המשנה לפי סעיף זה.

17.8. מובהר בזאת כי בכל מקרה המשרד יתקשר אך ורק עם הספק ולא תהיה למשרד כל התחייבות כספית או אחרת בקשר עם ביצוע ההסכם שיחתם עם קבלן המשנה.

18. משמעות הקביעה כי הספק או מי מטעמו הם עובד המשרד

18.1. מוסכם על הצדדים, כי היה וייקבע מסיבה כל שהיא, כי למרות כוונת הצדדים כפי שבאה לידי ביטוי בהסכם זה, רואים את הספק כעובד המשרד, הרי ששכרו של הספק יחושב למפרע למשך כל תקופת הסכם זה בהתאם לדרגה ולדירוג הקבועים בהסכם, או במקרה שלא נקבעו בהסכם דרגה ודירוג, על-פי השכר שהיה משולם לעובד מדינה שמאפייני העסקתו הם הדומים ביותר לאלה של מתן השירותים; ועל הספק יהיה להשיב למדינה את ההפרש בין התמורה ששולמה לו לפי הסכם זה לבין השכר המגיע לו כעובד המשרד.

עמוד 13, מתוך 70 עמודים חתימת מורשה חתימה מטעם המציע (בראשי תיבות): א.א.ל. ק.ר.ל.

אגף רכש, מכרזים והתקשרויות

כתובת: info@hahatzeret.gov.il | www.hahatzeret.gov.il | אתר ממשל זמין - www.hahatzeret.gov.il
רחוב ירמיהו 39, מגדלי הבירה, ירושלים | פקס: 02-5085943

מדינת ישראל
משרד הרווחה והביטחון החברתי

מכרז מס' 133/2021

- 18.2. היה וייקבע, כי עובד של הספק סיפק את השירותים כעובד המשרד, יהיה על הספק לשפות את המשרד, מיד עם דרישה על כל ההוצאות שיהיו למשרד בשל קביעה כאמור, זאת לאחר שהמשרד הודיע לספק מיד על כל תביעה או דרישה כאמור ויאפשר לו להתגונן כנגדה.
- 18.3. בנוסף ומבלי לגרוע מהאמור לעיל, באם המשרד יחויב בתשלומים כלשהם כאמור בסעיף זה, רשאי יהיה המשרד לקזז סכומים אלו, מכל סכום שיגיע לספק מהמשרד.

19. שימוש בכלים ובחומרים

- 19.1. הספק מתחייב להעמיד לצורך אספקת השירותים את כל הציוד והכלים כמפורט במכרז.
- 19.2. כל הכלים והחומרים, הדרושים לשם אספקת השירותים, יירכשו על ידי הספק ועל חשבונו, אלא אם יוסכם אחרת מראש ובכתב לרבות רכישת הכלים והחומרים בהיקף ובאיכות הנדרשים לאספקת השירותים בהתאם להוראות הסכם זה ולדרישות המשרד.
- 19.3. כל הכלים והחומרים בהם יעשה הספק שימוש לצורך אספקת השירותים, יהיו מסוג המתאים ללא סייג לאספקת השירותים בהתאם להסכם זה.
- 19.4. מובהר כי עשיית שימוש בכלים, חומרים או תוכנות, שיש בה פגיעה בזכויות צד ג' תחשב – לכל דבר ועניין – כהפרת הסכם זה.

20. איסור פעולה מתוך ניגוד עניינים

- 20.1. הספק רשאי להמשיך ולספק שירותים לאחרים זולת המשרד, ובלבד שלא יהיה בכך משום פגיעה בחובותיו שלפי הסכם זה.
- 20.2. על אף האמור, הספק אינו רשאי לספק שירותים לאחר, באופן שיש בו – לדעת המשרד – משום פגיעה באספקת השירותים למדינה לפי הסכם זה.

21. נזיקין

- 21.1. הספק יישא לבדו באחריות על פי דין בגין כל פגיעה, הפסד, אובדן או נזק שייגרמו מכל סיבה שהיא לספק, לעובדיו, או מי מטעמו, וכן למשרד ועובדיו או לכל אדם אחר, כתוצאה ישירה או עקיפה מהפעלתו של הסכם זה.
- 21.2. מוסכם בין הצדדים כי המשרד לא יישא בכל תשלום, הוצאה או נזק מכל סיבה שהיא שייגרמו לספק, לעובדיו, או מי מטעמו, וכן למשרד ועובדיו או לכל אדם אחר, כתוצאה ישירה או עקיפה מהפעלתו של הסכם זה; וכי אחריות זו תחול על הספק בלבד.
- 21.3. הספק מתחייב לשפות את המשרד על כל נזק, תשלום או הוצאה שייגרמו לו מכל סיבה שהיא, לרבות כאלה הנובעים ממעשיו או מחדליו, בהתאם לאחריותו החוקית של הספק, כתוצאה ישירה או עקיפה מהפעלתו של הסכם זה, מיד עם קבלת הודעה על כך מאת המשרד ובלבד שניתנה לספק ההזדמנות להתגונן בפני כל תביעה ו/או דרישה כאמור.

22. חובת ביטוח

- הספק מתחייב לרכוש ולקיים את כל הביטוחים המפורטים בזה לטובתו ולטובת מדינת ישראל - משרד העבודה, הרווחה והשירותים החברתיים כשהם כוללים את כל הכיסויים והתנאים הנדרשים כאשר גבולות האחריות וסכומי הביטוח לא יפחתו מהמצוין להלן:

22.1. ביטוח חבות מעבידים

- 22.1.1. הספק יבטח את אחריותו החוקית כלפי עובדיו בביטוח חבות מעבידים בכל תחומי מדינת ישראל והשטחים המוחזקים.
- 22.1.2. גבול האחריות לא יפחת מסך- 20,000,000 ₪ לעובד, למקרה ולתקופת הביטוח (שנה).

עמוד 14, מתוך 70 עמודים חתימת מורשה חתימה מטעם המציע (בראשי תיבות): ר. א. ג.

אגף רכש, מכרזים והתקשרויות

משרד הרווחה והשירותים החברתיים | אתר ממשל זמין - www.maf.gov.il | mafi@maf.gov.il | מגדלי הבירה, ירושלים | פקס: 02-5085943

מדינת ישראל
משרד הרווחה והביטחון החברתי

מכרז מס' 133/2021

- 22.1.3. הביטוח יורחב לכסות את חבותו של המבוטח כלפי קבלנים, קבלני משנה ועובדיהם היה יחשב כמעבידם.
- 22.1.4. הביטוח יורחב לשפות את מדינת ישראל – משרד העבודה, הרווחה והשירותים החברתיים היה ונטען לעניין קרות תאונת עבודה/מחלת מקצוע כלשהי כי הם נושאים בחבות מעביד כלשהם כלפי מי מעובדי הספק, קבלנים, קבלני משנה ועובדיהם שבשירותו.
- 22.2. **ביטוח אחריות כלפי צד שלישי**
- 22.2.1. הספק יבטח את אחריותו החוקית על פי דיני מדינת ישראל בביטוח אחריות כלפי צד שלישי גוף ורכוש (כולל נזקי גרר), בכל תחומי מדינת ישראל והשטחים המוחזקים.
- 22.2.2. גבול האחריות לא יפחת מסך של 4,000,000 ₪ למקרה ולתקופת הביטוח (שנה).
- 22.2.3. בפוליסה יכלול סעיף אחריות צולבת - Cross Liability.
- 22.2.4. לקויי השמיעה, המקבלים שירותי תרגום, תמלול, תיווך תקשורת, כולל רכושם ייחשבו צד שלישי.
- 22.2.5. מתורגמנים, מתמללים, מתווכי תקשורת, אשר אינם מבוטחים בביטוח חבות מעבידים של הספק, ייחשבו כצד שלישי.
- 22.2.6. הביטוח יורחב לכסות את חבותו של המבוטח כלפי צד שלישי בגין פעילות של קבלנים, קבלני משנה ועובדיהם.
- 22.2.7. הביטוח יורחב לשפות את מדינת ישראל – משרד העבודה, הרווחה והשירותים החברתיים ככל שייחשבו אחראים למעשי ו/או מחדלי הספק והפועלים מטעמו.
- 22.3. **ביטוח אחריות מקצועית**
- 22.3.1. הספק יבטח את אחריותו בגין פעילותו בביטוח אחריות מקצועית.
- 22.3.2. הפוליסה תכסה נזק מהפרת חובה מקצועית של הספק, עובדיו ובגין כל הפועלים מטעמו ואשר אירע כתוצאה ממעשה, רשלנות, לרבות מחדל, טעות או השמטה, מצג בלתי נכון, הצהרה רשלנית שנעשו בתום לב, בקשר לאספקת שירותי תמיכה בתקשורת לאנשים עם לקות שמיעה בכל רחבי הארץ, כולל גם שירותי תרגום, תמלול לשפת הסימנים ותיווך תקשורת, בהתאם להסכם עם מדינת ישראל – משרד העבודה והשירותים החברתיים.
- 22.3.3. גבולות האחריות לא יפחתו מסך של 1,000,000 ₪ למקרה ולתקופת ביטוח (שנה).
- 22.3.4. הכיסוי על פי הפוליסה יורחב לכלול את ההרחבות הבאות:
- 22.3.4.1. אובדן מסמכים, לרבות אובדן השימוש ו/או העיכוב עקב מקרה ביטוח.
- 22.3.4.2. מרמה ואי יושר של עובדים.
- 22.3.4.3. אחריות צולבת, אולם הביטוח לא יכסה תביעות הספק כלפי מדינת ישראל – משרד העבודה והשירותים החברתיים.
- 22.3.4.4. הארכת תקופת הגילוי לפחות 6 חודשים.
- 22.3.5. הביטוח מורחב לשפות את מדינת ישראל – משרד העבודה והשירותים החברתיים ככל שייחשבו אחראים למעשי ו/או מחדלי הספק וכל הפועלים מטעמו.

עמוד 15, מתוך 70 עמודים חתימת מורשה חתימה מטעם המציע (בראשי תיבות): פ.7 ל.א.

אגף רכש, מכרזים והתקשרויות

רחוב ירמיהו 39, מגדלי הבירה, ירושלים | אתר ממשל זמין - www.esk.gov.il | פקס: 02-5085943

מדינת ישראל
משרד הרווחה והביטחון החברתי

מכרז מס' 133/2021

23.3. הספק מתחייב לשתף פעולה ולסייע לחוקרים שיורשו על ידי המשרד בביצוע מחקרים במסגרת אספקת השירותים, בכפוף להוראות הדין ולשמירת הפרטיות.

24. פרסום אודות השירות על ידי הספק

24.1. הספק מתחייב שלא לפרסם מידע הנוגע לשירותים שיינתנו לפי מכרז זה, ובכלל זה מידע הנוגע לטיפול בזכאים המקבלים שירות מכוח מכרז זה, לרבות מידע על הזכאים עצמם, לא למסור כל מידע לגורמים אחרים לרבות לתקשורת, באופן יזום או שלא יזום, ולא לעשות שימוש כלשהו במידע אודות הטיפול בזכאים לצרכים שיווקיים, הכל מבלי שקיבל לכך אישור מראש ובכתב ממנהל השירות ומדוברות המשרד. יודגש כי כל פנייה לאמצעי תקשורת לכל צורך שהוא מחייבת ידוע מראש של דוברות המשרד.

24.2. השירותים הניתנים על-ידי הספק יוצגו כלפי עובדיו ומעסיקיו וכלפי ציבור הנהנים משירותים אלה וכן כלפי כל גורם שהוא, לרבות כלי תקשורת והציבור הרחב, כפעולות ושירותים הניתנים לפי הזמנת המשרד, תחת פיקוחו ובעידודו, במימונו או כנהנים מתמיכתו – הכול לפי העניין. אולם, למען הסרת ספק מודגש כי אין יחסי עבודה בין העובדים המספקים את השירותים לבין המשרד.

24.3. מובהר כי ביחס לפרסומים המיועדים לצורך יחסי ציבור עבור הספק בהקשר של השירותים הניתנים מכוח מכרז זה, הספק אחראי לדאוג לכך שבאזכור הראשון בכתבה של הספק, יוזכר בצמוד לו שהשירותים ניתנים במימון ובפיקוח המשרד.

24.4. בכל פרסום שיפרסם הספק, מודפס או אלקטרוני, הנוגע לשירותים הניתנים לפי הסכם זה יציין הספק לצד שמו את שם המשרד: "משרד העבודה הרווחה והשירותים החברתיים, השירות לראיה, שמיעה וטכנולוגיה"; סמל המשרד; סמל המדינה.

25. פרסום ההתקשרות על ידי המשרד

25.1. ידוע לספק כי בהתאם להחלטת ממשלה מספר 1116 מיום 29.12.2013 שעניינה פרסום היתרים ומסמכי התקשרות בין רשויות המדינה לגופים פרטיים (להלן – "החלטת הממשלה"), הסכם ההתקשרות עמו יפורסם בנוסחו המלא והסופי בתוך חודש ימים מיום חתימתו ויועלה לאתר המרכזי לחופש המידע שכתובתו www.foi.gov.il. הפרסום יחול גם על כל תוספת או תיקון של ההתקשרות שנעשו לאחר פרסום ההתקשרות.

25.2. במקרים בהם קיים חריג בדין לפרסום, יפורסמו חלקי ההסכם שאין מניעה לפרסומם, תוך ציון הנתונים שלא פורסמו והעילה לאי פרסומם כאמור בהחלטת הממשלה.

26. שמירת סודיות ואבטחת מידע

26.1. כל ידיעה או מסמך או חפץ או כל דבר אחר שלפי טיבם אינם נכסי הכלל, שהגיעו לידי הספק, או עובדיו עקב או בקשר להסכם זה, לא ימסרו ולא יועברו ללא אישור המשרד מראש ובכתב.

26.2. הספק מצהיר כי ידוע לו שמסירת מידע בניגוד לאמור לעיל, מהווה עבירה על חוק העונשין, התשל"ז-1977.

26.3. מובהר כי בגדר מידע לא ייכלל מידע שהינו נחלת הכלל ו/או מידע שהיה בידי הספק עובר לתחילת התקשרות זו שלא עקב הפרת חובת הסודיות ו/או מידע אשר גילויו נדרש בצו של רשות מוסמכת ועל פי דין.

26.4. הספק מתחייב להחתים כל מי שעובד אצלו ושעשוי להיחשף למידע כאמור על התחייבות שלא לעשות שימוש במידע ללא אישור המשרד מראש ובכתב, בנוסח המצורף להסכם זה.

עמוד 18, מתוך 70 עמודים. חתימת מורשה חתימה מטעם המציע (בראשי תיבות): ר.ר.ר.

אגף רכש, מכרזים והתקשרויות

אתר ממשל זמין - www.migal.gov.il | Procurement@mg.gov.il | חתום: ר.ר.ר.
רחוב ירמיהו 39, מגדלי הבירה, ירושלים | פקס: 02-5085943

מדינת ישראל
משרד הרווחה והביטחון החברתי

מכרז מסי 133/2021

27. העברת זכויות

- 27.1. הספק אינו רשאי להעביר ביצוע הסכם זה או כל טובת הנאה או זכות או חובה לפי הסכם זה, לאחר ובמיוחד לכל ספק, חברה משנה או חברת-בת, או חברה אחרת כל יחיד או תאגיד בכל דרך שהיא בלא שיקבל לכך את הסכמת המשרד מראש ובכתב.
- 27.2. הספק מתחייב לבצע את השירותים בעצמו ולא להעביר את הביצוע לצד שלישי כלשהו, אלא באישור מראש ובכתב של המשרד. זכויותיו וחובותיו של הספק על פי ההסכם אינם ניתנים להמחאה לצד שלישי כלשהו, אלא באישור מראש ובכתב של המשרד.
- 27.3. המשרד מודיע בזאת כי מדיניותו היא להתנגד להמחאת זכויות וחובות, ועל כן קרוב לוודאי שלא יאשר בקשת הספק להסב זכויות או חובות.

28. נציג המשרד

- 28.1. נציג המשרד לעניין הסכם זה הוא מנהל/ת תחום שירותים ישירים לאנשים עם מוגבלות בשמיעה או מי שמחזיק בייפוי כוח מטעמו לשמש כנציג המשרד לעניין הסכם זה.
- 28.2. הזכות בידי המשרד להחליף את נציגו מעת לעת, ובלבד שייתן על כך הודעה בכתב.

29. אי מילוי חיוב על ידי הספק

- 29.1. היה ולא מילא הספק חיוב מחויביו ולא תיקן הפרתו בתוך הזמן שייקבע בהודעת המשרד מראש ובכתב, רשאי המשרד מבלי לגרוע מכל סמכות אחרת הקיימת לו בין אם לפי חוק ובין אם לפי הסכם זה לבצע, את אחת הפעולות הבאות או כולן ביחד:
- 29.1.1. לבצע במקום הספק את החיוב בין בעצמו ובין באמצעות מי מטעמו, ולקזז את הוצאות שנגרמו לו בשל כך מהתשלומים המגיעים לספק לפי הסכם זה.
- 29.1.2. לבטל את ההסכם בהודעה בכתב.
- 29.1.3. להפסיק את אספקת השירותים לזכאים, כולם או חלקם, באמצעות הספק.
- 29.2. מבלי לגרוע מהאמור בסעיף 29.1 לעיל, מובהר כי בגין הפרת התחייבויותיו של הספק בקשר למועדי הביצוע והאספקה של התוצרים לפי מכרז זה ו/או התאמתם לדרישות התכולה כמפורט במכרז יהיה זכאי המשרד לגבות פיצוי מוסכם כמפורט להלן:

מרכיב איכות השרות	סעיף	מפתח חיוב פיצוי מוסכם
פנייה לאמצעי תקשורת לאספקת השירותים ללא יידוע המשרד	-	2,500 ₪ למקרה. מבלי לגרוע מהוראות סעיף 29.10 להלן, הפרה שלישית ומעלה תחשב הפרה יסודית לפי תנאי הסכם זה.
אי אזכור של המשרד במקום הראשון שבו מאוזכר הספק בכתבת יחסי ציבור	-	2,500 ₪ למקרה. מבלי לגרוע מהוראות סעיף 29.10 להלן, הפרה שלישית ומעלה תחשב הפרה יסודית לפי תנאי הסכם זה.
מתן השירותים שלא באמצעות כח האדם העונה לדרישות המכרז ואושר על-ידי המשרד	2.13 למכרז	בגין כל מקרה של אספקת שירותים שלא באמצעות כח האדם העונה לדרישות המכרז ואושר על-ידי המשרד ייגבה פיצוי מוסכם בסך של 500 ₪. לעניין סעיף זה, "מקרה" – לרבות העמדת איש צוות מטעם הספק שאינו עומד בדרישות ההשכלה ו/או הניסיון כפי שפורטו במכרז, העמדת איש צוות שתחום השכלתו והכשרתו

עמוד 19, מתוך 70 עמודים חתימת מורשה חתימה מטעם המציע (בראשי תיבות): א.ל.ר.ר.

אגף רכש, מכרזים והתקשרויות

רחוב ירמיהו 39, מגדלי הבירה, ירושלים | אתר ממשל זמין - www.gov.il | פקס: 02-5085943

מדינת ישראל
משרד הרווחה והביטחון החברתי

מכרז מס' 133/2021

מפתח חיוב פיצוי מוסכם	סעיף	מרכיב איכות השרות
אינו מתאים לביצוע השירות המבוקש, העמדת איש צוות שלא עבר את אישור המשרד או מי שהוסמך מטעמו לאשר את כוח האדם שיספק את השירותים מטעם הספק בהתאם לדרישות המשרד או החלפת איש צוות מטעם הספק שלא על דעת המשרד ו/או אי איוש של משרות כוח אדם בהתאם לתקינת כוח האדם בהתאם לדרישות המכרז.		
המשרד יקזז את ההפרש בין הסכום אותו נדרש הספק לשלם לנותני השירות לפי סעיפים 7.4.1 ו-7.4.5 לבין הסכום ששילם בפועל בהתאם לאישור רו"ח כאמור בסעיף 7.4.6 לעיל, כשהוא מוכפל ב-110%.	7.4.1 ו-7.4.5 להסכם זה	תשלום תמורה לנותן שירות בסכום נמוך מהנדרש
עבור אי העברת אישורי רו"ח להצגת עמידת הספק במחויבויות לעניין תשלומי שכר בגין השנה הקלנדרית שהסתיימה, כאמור בסעיף 7.4.6 לעיל, עד סוף חודש מרץ העוקב, יחויב הספק בפיצוי מוסכם בסך 200 ₪ בגין כל שבוע עיכוב בהעברת הדוח.	7.4.6 להסכם זה	דו"ח שנתי
בגין כל מקרה ייגבה פיצוי מוסכם בסך של 100 ₪ מעבר לעשרה מקרים הדבר ייחשב כהפרה יסודית של ההסכם ויחול עליו כל האמור בסעיף 29.10 להלן. לעניין זה, "מקרה" – לרבות העברת דיווחים חסרים, לא מדויקים או שגויים, איחור במועד העברת הדיווחים, דיווחים בפורמט שונה מהפורמט שהוגדר במכרז וכיו"ב.	2.10 למכרז	מתן דו"חות חלקיים או חסרים למשרד על הפעילות המבוצעת על ידי הספק או איחור בהעברת דיווחים לפי ההסכם או דרישות המכרז
בגין מקרה ראשון ייקנס הספק ב-1000 ₪. בגין מקרה שני ייקנס הספק ב-1500 ₪. בגין מקרה שלישי ייקנס הספק ב-2000 ₪ ויחול האמור בסעיף 29.10 להלן.	-	דיווח שקרי

29.3 הסכומים הנקובים לעיל יישאו הפרשי הצמדה למדד המחירים לצרכן, בהתאם לשיעור עלייתו בין המדד הידוע במועד האחרון להגשת ההצעות למכרז (אשר יהיה מדד הבסיס) ובין המדד הידוע במועד כל הפרה (אשר יהיה המדד הקובע).

29.4 מוסכם על הצדדים, כי שיעורי הפיצויים המוסכמים הקבועים לעיל הינם ראויים ומשקפים את הנזק הצפוי למשרד כתוצאה מהפרות מצד הספק, ולא תהא למי מהצדדים כל טענה בדבר חוסר סבירותם או בדבר היותם קנס מוסווה. מבלי לגרוע מהאמור, מובהר כי אין בפיצויים המוסכמים הללו למצות את זכותו של המשרד או לגרוע מכל זכות או סעד העומדים לו על פי דין או הסכם.

עמוד 20, מתוך 70 עמודים חתימת מורשה חתימה מטעם המציע (בראשי תיבות): פ.א. פ.א.

אגף רכש, מכרזים והתקשרויות

רחוב ירמיהו 39, מגדלי הבירה, ירושלים | אתר ממשל זמין - www.mpa.gov.il | פקס: 02-5085943

מדינת ישראל
משרד הרווחה והביטחון החברתי

מכרז מס' 133/2021

- 29.5. מובהר כי פיצוי מוסכם יוטל על הספק רק במקרה של הפרה אשר לא תוקנה גם לאחר קבלת התראה בכתב על כך מהמשרד, ולאחר שניתנה לספק שהות סבירה לתיקון הטעון תיקון. ככל שנתקיימו נסיבות המצדיקות הטלת יותר מפיצוי אחד, יהיו מנגנוני הפיצוי בלתי תלויים זה בזה ויופעלו במקביל, מובהר כי פיצוי מוסכם יוטל על הספק רק לאחר שניתנה לספק הזדמנות להשמיע טענותיו וכן שהות סבירה לתיקון ההפרה ככל וניתן לתקנה. ההחלטה הסופית הינה בסמכות בלעדית של המשרד.
- 29.6. פיצוי מוסכם בגין אי עמידה בהוראות סעיף זה יקוזז על ידי המשרד מהחשבונות השוטפים. המשרד ישלח לספק את התחשיב החודשי של קיזוז הפיצויים המוסכמים והספק יפחית סכום זה מחשבונות המס המוגשת לתשלום למשרד. בכפוף לאמור בסעיף 7.2.8 לעיל.
- 29.7. בכל מקרה של ביטול ההסכם על ידי המשרד, לא תהיה על המשרד חובה לפצות את הספק או לשלם לו תשלום מכל סוג ומין, למעט התמורה הקבועה בהסכם זה עבור התקופה שעד לביטול ההסכם בקיזוז הסכומים המפורטים בהסכם זה.
- 29.8. מבלי לגרוע מהאמור לעיל, הספק מתחייב להחזיר למשרד את כל ההוצאות הישירות והעקיפות שהיו לו בגין אי מילוי הוראות הסכם זה על נספחיו על ידי הספק.
- 29.9. אין באמור לעיל כדי לגרוע מזכותו של המשרד לדרוש ביצוע בעין של הסכם זה על נספחיו ואין בכך כדי לגרוע מכל זכות או סמכות אחרת המוקנית למשרד על-פי כל דין או הסכם.
- 29.10. למרות האמור בסעיף 3.4 לעיל, במקרה של הפרה יסודית של ההסכם מצד הספק, בין היתר על-פי סעיפים 2, 3, 7, 9, 10, 12, 16, 20, 26, 27, 30, 34 בהסכם זה, או במקרה של ביצוע פשע על-ידו או על-ידי אחד ממנהליו או נושאי המשרה שבו – יהא המשרד, באישור מנהלו הכללי, רשאי לנקוט בכל אחת מן הסנקציות האמורות בסעיפים 29.1.1 עד 29.1.3 ולבטל את ההסכם, ללא התראה מוקדמת.
- 29.11. בכל מקרה, המשרד יהא רשאי לחלט את הערבות, כאמור בסעיף 30 להלן.

30. ערבות

- 30.1. להבטחת זכויות המשרד לפי הסכם זה, ומילוי התחייבויות הספק על-פי תנאי המכרז, ההצעה והוראות הסכם זה, יעמיד הספק על חשבונו ערבות בנקאית בלתי תלויה לטובת המשרד, בסכום של 450,000 ₪ (חמישה אחוזים) מערך סך ההתקשרות עם הספק (לא כולל אופציות), כולל מע"מ).
- 30.2. הערבות תהיה בתוקף לתקופה של לפחות 60 ימים לאחר תום תקופת ההסכם.
- 30.3. נוסח הערבות יהיה כמפורט במסמכי המכרז המצורפים להסכם זה.
- 30.4. עלויות הערבות יחולו על הספק בלבד.
- 30.5. הספק יהיה אחראי להאריך את תוקף הערבות מעת לעת לתקופות של שנה או יותר בכל פעם, בהתאם להארכת תקופת ההסכם. הארכת הערבות תיעשה לפחות חודש לפני תום תוקפה.
- 30.6. לא האריך הספק את תוקף הערבות יהיה המשרד רשאי לחלט את הערבות בהתאם לכללים בהוראת תכ"ם 7.5.1.1, גם אם הספק מילא אחר יתר חיוביו.
- 30.7. המשרד יהיה רשאי לחלט את הערבות אם הוא יהיה זכאי לתשלום כלשהו מהספק ולא ניתן לקזז תשלום זה מהתשלומים המגיעים לספק בתוך שלושה חודשים.
- 30.8. מבלי לגרוע מהאמור לעיל, המשרד יהיה רשאי לחלט את הערבות בכל מקרה שבו לדעת המשרד הספק הפר או לא קיים תנאי מתנאי הסכם זה, הוראות המכרז וההצעה, או לא תיקן מעוות על-פי דרישת המשרד, וכן בהתאם להוראות החוק להגברת האכיפה של דיני העבודה, התשע"ב-2011.
- 30.9. הערבות תחולט בדרישה חד צדדית של המשרד לבנק שעליה תינתן הודעה בכתב גם לספק.

עמוד 21, מתוך 70 עמודים חתימת מורשה חתימה מטעם המציע (בראשי תיבות): ר. ג. ר. ג.

אגף רכש, מכרזים והתקשרויות

כתובת: procurement@mo.gov.il | אתר ממשל זמין - www.mof.gov.il
רחוב ירמיהו 39, מגדלי הבירה, ירושלים | פקס: 02-5085943

מדינת ישראל
משרד הרווחה והביטחון החברתי

מכרז מס' 133/2021

30.10. חילט המשרד את הערבות, והסכם זה לא בוטל או הופסק, יהיה על הספק לדאוג על חשבוננו לערבות חדשה בסכום דומה.

30.11. בהתאם להוראת תכ"מ 7.5.1.1 עומדת לספק האפשרות להחליף כתב ערבות ביצוע בהוראת קיזוז כתחליף לכתב ערבות ביצוע. לצורך בחינת האפשרות להחליף כתב ערבות ביצוע בהוראת קיזוז יבדוק המשרד את איתנותו הפיננסית של הספק על פי מדד אלטמן, יחס הון חוזר ומדדים נוספים שייבחרו על פי שיקול דעתו הבלעדי של המשרד. ספק שיימצא לגביו שאינו איתן פיננסית על פי בדיקת המשרד יידרש להגיש ערבות ביצוע לשם הבטחת ביצועו של הסכם ההתקשרות וכתנאי לחתימה על ההסכם. מובהר כי היה והספק לא יעמוד בבדיקת האיתנות הפיננסית השנתית, יידרש להגיש ערבות ביצוע כתנאי להמשך ההתקשרות עמו.

31. חוזה ואישור שימוש בפורטל ספקים

31.1. בהתאם לסעיף 2ג לחוק עסקאות גופים ציבוריים ולהוראת תכ"מ 7.7.1.1, על הספק להירשם במערכת פורטל ספקים לפני תחילת התקשרותו עם המשרד.

31.2. לצורך הרישום במערכת, על הספק ליצור קשר עם החברה המנהלת ("ענבל תברה לביטוח בע"מ") בטלפון 03-9778799.

31.3. על הספק לצרף להסכם ההתקשרות עם המשרד את חוזה השימוש בפורטל הספקים כשהוא חתום על ידו ועל ידי החברה המנהלת. בנוסף, יצרף הספק אישור על שימוש בפורטל הספקים מהחברה המנהלת.

32. תניית שיפוט

הצדדים מסכימים כי מקום השיפוט הבלעדי בכל הקשור להסכם זה להפרתו ולביטולו יהיה בבתי המשפט המוסמכים בירושלים.

33. כתובות והודעות

33.1. כתובת הספק היא כמפורט בראש ההסכם.

33.2. כל הודעה שתימסר לכתובת דלעיל, תיחשב כאילו נמסרה לספק, ובלבד שנשלחה בדואר רשום.

33.3. הספק רשאי להודיע למשרד, מעת לעת, על שינוי בכתובתו. הודעה לפי סעיף זה תינתן לנציג המשרד ולחשבות המשרד.

34. ביקורת

34.1. נציג המשרד וכן חשב המשרד, המבקר הפנימי של המשרד או מי שמונה לכך על ידם, יהיו רשאים לקיים בכל עת, בין בתקופת ההסכם ובין לאחריה, ביקורת ובדיקה אצל הספק בכל הקשור במתן השירותים, או בתמורה הכספית נשוא מכרז זה.

34.2. ביקורת ובדיקה כמתואר לעיל יכללו עיון בספרי החשבונות ובמסמכים של הספק, לרבות אלה השמורים במדיה מגנטית והעתקם. בכלל זה תהיה הביקורת רשאית לדרוש הוכחות לתשלום שכר וכן הוכחות לתשלום הוצאות שוטפות עבור מתן השירותים.

34.3. מטרת הביקורת הן, בין היתר, לבחון את חוסנו הפיננסי של הספק, לוודא שהתשלום שמועבר לספק עבור מתן השירותים אכן משמש לאותם שירותים, ולפקח על עמידת הספק בדרישות חוקי העבודה וכל דין אחר.

34.4. הספק מתחייב לאפשר ביצוע האמור ולמסור למבצעי הביקורת מיד עם דרישתם כל מידע או מסמך כמתואר לעיל, וכן דוחות כספים מבוקרים על ידי רואה חשבון, ככל שישנם בידו. הכל בתנאי שהמידע והמסמכים המבוקשים רלוונטיים למטרות הביקורת המפורטות לעיל. דרישת מידע או רשומות על ידי המשרד תהיה כפופה לדין.

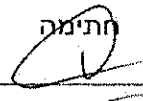
עמוד 22 מתוך 70 עמודים חתימת מורשה חתימה מטעם המציע (בראשי תיבות): ר. כ. ר. כ.

אגף רכש, מכרזים והתקשרויות

רחוב ירמיהו 39, מגדלי הבירה, ירושלים | פקס: 02-5085943 | אתר ממשל זמין - www.mof.gov.il

מדינת ישראל
משרד הרווחה והביטחון החברתי

מכרז מסי 133/2021

שם נציג הספק: אבי שוורצברג
י (סל) בוגס
תפקיד: יו"ר אגף רישוי
י"ר אגף רישוי
תאריך: 28/11/2021
חתימה: 

חתימת עורך דין:

אני הח"מ דניאל הומאנז'ר עו"ד מאשר כי בבוא בוגס אשר חתמו במוכחותי, מוסמכים לחתום בשם הספק על הסכם זה וחתימתם מחייבת את הספק.

דניאל הומאנז'ר
Daniel Homayonfar, Advocate
מס רישוי: 4167
License No. 4167

מספר רישיון

תאריך

63612

27. 11. 2021

עמוד 24, מתוך 70 עמודים חתימת מורשה חתימה מטעם המציע (בראשי תיבות): ד.ר

אגף רכש, מכרזים והתקשרויות

רחוב ירמיהו 39, מגדלי הבירה, ירושלים | פקס: 02-5085943

מדינת ישראל
משרד הרווחה והביטחון החברתי

מכרז מס' 133/2021

תקציר הסכם ההתקשרות

להלן תקציר הסכם ההתקשרות בנושא אספקת שירותי תמיכה בתקשורת לאנשים עם לקות שמיעה, בכל רחבי הארץ אשר יפורסם ביחד עם הסכם ההתקשרות בהתאם לסעיף 25 להסכם ההתקשרות:

סוג ההליך שמכוחו מבוצעת ההתקשרות: מכרז פומבי מספר 133/2021.

הגורם המאשר את ההתקשרות: ועדת המכרזים המשרדית.

מועד פרוטוקול מיום 08/11/2021

המועד האחרון להגשת ההצעות 10/08/2021.

"מדד הבסיס" – זהו המדד הידוע בתום 18 חודש מיום הבסיס ומשמש בסיס להשוואה בינו ובין המדד הקובע, לצורך חישוב שיעור ההתאמה – המדד הידוע ביום – 10/08/2021.

מספר בנעמה 4000534042
הצדדים להתקשרות: משרד העבודה הרווחה והשירותים החברתיים ואגודת החירשים
580023398 (הספק)

פירוט אומדן היקף כספי של ההתקשרות:

המחיר שישולם לספק יהיה בהתאם להצעת המחיר שהגיש הספק וכמפורט להלן:
עבור שעת תרגום – 60 דקות מלאות – 106.88 ₪ ללא תוספת מע"מ.
המחיר יכלול את כל העלויות הקשורות לאספקת השירותים, לרבות עלות שכר מתורגמן, מתמלל ומתווך, מנהל הפרויקט, מנהלה, תקורה ורווח.
עבור שעת תיווך תקשורת – 60 דקות מלאות – 80.16 ₪ ללא תוספת מע"מ.
עבור שעת תמלול – 60 דקות מלאות – 74.82 ₪ ללא תוספת מע"מ.
מחיר אלו כוללים את מחויבותו של הספק לתשלום שכר לנותני השירות בסכום מינימלי בהתאם להתחייבותו באמת מידה 4.1 שבסעיף 4.2.5 למכרז, ובהתאם למפורט להלן.
על הספק מוטלת החובה שהתמורה המינימלית עבור נותני השירות שיופעלו על ידו לצורך מתן שירותים על פי המכרז בכל שנה יהיה לא פחות מ: **0.5% מעל** הסכומים שנקבעו במכרז, בהתאם להתחייבויות במענה למכרז, כמפורט להלן (הסכומים כוללים את התוספת שלגביה התחייב המציע):
התמורה המינימלית עבור שעת עבודה שתועבר למתורגמנים אשר יועסקו במסגרת מכרז זה לא תפחת מ- **90.45** ₪ לא כולל מע"מ.
התמורה המינימלית עבור שעת עבודה שתועבר למתווכי התקשורת אשר יועסקו במסגרת מכרז זה לא תפחת מ- **67.34** ₪ לא כולל מע"מ.
התמורה המינימלית עבור שעת עבודה שתועבר למתמללים אשר יועסקו במסגרת מכרז זה לא תפחת מ- **63.32** ₪ לא כולל מע"מ.

תקופת ההתקשרות: תקופת ההתקשרות תהיה לשלוש שנים, עם תחנות יציאה אחת לשנה. למשרד בלבד הזכות לממש את תחנות היציאה בהתראה בכתב בת 60 ימים מראש, החל מיום 01/01/2022 ועד ליום 30/12/2025

תמצית נושא ההתקשרות: אספקת שירותי תמיכה בתקשורת לאנשים עם לקות שמיעה, בכל רחבי הארץ.

עמוד 25, מתוך 70 עמודים חתימת מורשה חתימה מטעם המציע (בראשי תיבות): ר.נ. ב.ל.

אגף רכש, מכרזים והתקשרויות

רחוב ירמיהו 39, מגדלי הבירה, ירושלים | אתר ממשל זמין - www.mof.gov.il | פקס: 02-5085943